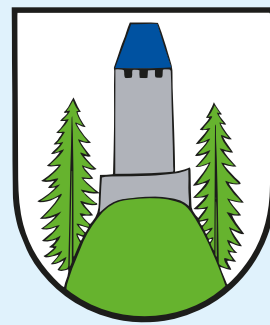


's Pankrazer Blattl



Poste Italiane S.p.a.
Spedizione in abbonamento postale - 70% NE/BZ
Autorizzazione: MBPA/NE/BZ/25/2017
Erscheint: dreimonatlich

www.gemeinde.stpankraz.bz.it

30 Jahrgang - März 2024

Mitteilung der Gemeinde St. Pankraz

Nummer 1



*Die Veilchen, sie duften's mit süssem Hauch,
Die schwirrenden Bienen, sie summen es auch,
Es singen die Vögel, es rauschet der Baum,
Es ist Frühling geworden in jeglichem Raum.*



Aus der Gemeindestube

Entscheidungen der Gemeindeverwaltung

Sitzung des Gemeindevorstandes vom 29.11.2023

- Buchhaltung: Genehmigung der Abänderung des Arbeitsplanes 2023 - 2025
- Buchhaltung: Genehmigung des Entwurfes des Haushaltsvoranschlags 2024 - 2026 und der Anpassung des Einheitlichen Strategiedokumentes
- Wege im ländlichen Wegenetz Zuwasser, Unterluam, Auf der Klaus und Laderweg: Genehmigung des Ausführungsprojektes, Ausschreibung der Arbeiten und Festlegung der Vergabeart - CUP C97H17000720003 - CIG A03440CE4D
- Asphaltierung der Guggenbergstraße: Genehmigung des Ausführungsprojektes, Ausschreibung der Arbeiten und Festlegung der Vergabeart - CUP C97H19001120004 - CIG A034F8FE3E
- Sanierung des alten Wanderweges Alpreid: Gewährung einer Verlängerung des Termins zur Ausführung der Arbeiten - CUP C91B21001840005 - CIG 947577266C
- Energieeffizientierung der öffentlichen Beleuchtung laut Art. 1, Komma 29 des Gesetzes 160/2019 für das Jahr 2022, Trasse Kreuzung Altersheim bis Ende Wohnbauzone Linseracker - 1. Baufortschritt: Annahme des Verzichtes auf die Preisanpassung - CUP C99J22000630008 - CIG 9377424F13
- Straßenkehrdienst im Jahr 2023 - Auftragserteilung an die Firma Kaufmann Green Street KG der Kaufmann Thomas & Birgit - Zusatzverpflichtung - CIG Z6C3006EFC
- Behebung von Unwetterschäden an der Zufahrt Bachmann - Auftragserteilung an die Firma Tratter Alois - CUP C97H23001880004 - CIG Z923D65D77
- Behebung von Unwetterschäden an den Zufahrten Rastacker, Laugenhof, Zuwasser und Nörderberg - Auftragserteilung an die Firma KMS OHG des Matzoll Markus & Co. - CUP C97H23001870004 - CIG Z333D65D5A
- Trinkwasserleitung Pichler Graben: Anschluss an das Trinkwasser im Bereich Köfele - Auftragserteilung an die Firma Paris Stefan - CUP C92E23001210004 - CIG ZA73D65D3E
- Gemeindebibliothek: Veranstaltung mit Tamara Bach - Auftragserteilung an den Bibliotheksverband Südtirol - CIG Z2C3D556A9
- Gemeindebibliothek: Beauftragung von Autor Hemmleb Hans Jochen für eine

Lesung - CIG Z433D556FA

- Rathaus und Mehrzweckgebäude: Reparatur des Aufzuges - Auftragserteilung an die Firma Neulift spa - CUP C92H23001330004 - CIG Z0C3D65DA0
- Rathaus und Mehrzweckgebäude: Berechnung der Heizlast - Auftragserteilung an per. ind. Martin Ciatti der technischen Bürosozietät per. ind. Sergio Azzolini & per. ind. Martin Ciatti - CUP C95B23000540004 - CIG Z573D04458
- Vermessung und Bestandsaufnahme des Gebäudes auf der B.p. 634 in K.G. St. Pankraz - Auftragserteilung an die Firma von Pförtl & Helfer GmbH - CUP C93C23006720004 - CIG Z363D5566A
- Aufenthalt des Verbrauchermobils der Verbraucherzentrale Südtirol 11.06.2024 - CIG ZBB3D26ADE
- Öffentliche Grünanlagen: Anlegen von Blumenbeeten und verschiedene Gärtnerarbeiten im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Rottensteiner Paul - CIG ZEB3D5562D
- Gemeindebibliothek: EDV-Support-Paket für das Jahr 2024 - Auftragserteilung an den Südtiroler Bibliotheksverband - CIG Z993D1521D
- Altenheim St. Pankraz: Gutachten des Gemeindevorstandes zu den Tagessätzen des Altenheimes St. Pankraz ÖBPB für das Jahr 2024
- Mitarbeiterin Matrikel Nummer 264 - definitive Erhöhung des Stundenausmaßes ab 01.01.2024

Sitzung des Gemeindevorstandes vom 04.12.2023

- Öffentlicher Trinkwasserdienst: Festsetzung der Tarife für den öffentlichen Trinkwasserdienst im Einzugsgebiet der Gemeinde St. Pankraz für das Jahr 2024 - Betreiber: Bodenverbesserungskonsortium „Mariolberg“, Dorfbrunneninteressenschaft und Trinkwasserinteressenschaft Gegend
- Tausch einer Teilfläche aus der Gp 3526/13 in K.G. St. Pankraz mit einer Teilfläche der G.p. 768/2 in K.G. St. Pankraz
- Energieeffizientierung der öffentlichen Beleuchtung laut Art. 1, Komma 29 des Gesetzes 160/2019 für das Jahr 2022, Trasse Kreuzung Altersheim bis Ende Wohnbauzone Linseracker: Genehmigung des Endstandes und der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten - CUP C99J22000630008 - CIG 9377424F13

- Schneeräumungsdienst Winter 2023/2024 - Auftragserteilung an die Firma Erdbewegungen Thaler Manuel - CIG Z633D8B49C
- Behebung von Unwetterschäden an der Zufahrt Rastacker - Auftragserteilung an die Firma KMS OHG des Matzoll Markus & Co. - CUP C97H23001960004 - CIG Z633D7F666
- Kindergarten: Lieferung von Spielsachen - Auftragserteilung an die Firma Archimedes KG des Hinteregger Andreas & Co. - CUP C94D23001520004 - CIG ZD63D8B536
- Haus der Begegnung St. Helena: Reparatur der Bankpolsterung - Auftragserteilung an die Firma Gruber KG des Roman und Georg Gruber - CUP C92H23001320004 - CIG ZDD3D65D17
- Kultursaal: Erneuerung des Bodenbelags - Auftragserteilung an die Firma Fliesenservice KG des Schwienbacher Patrick & Co. - CUP C92H23001460004 - CIG ZE93D8B473

Sitzung des Gemeindevorstandes vom 05.12.2023

- Firma Gögele GmbH - Rekurs beim Staatsrat - Abschluss eines Vergleiches

Sitzung des Gemeindevorstandes vom 11.12.2023

- Öffentlicher Wettbewerb für die Vergabe von drei (3) Ermächtigungen für die Ausübung des Dienstes Mietwagen mit Fahrer/in bis zu 9 Sitzplätzen: Genehmigung der Rangordnung und Zuweisung der Ermächtigungen
- Periodische Überprüfungen der Brandmeldeanlagen im Zeitraum 2023-2025: Lieferung von Material - Auftragserteilung an die Firma Nicom Secur-Alarm GmbH - CIG ZBA3D8B582
- Periodische Überprüfungen der Elektroanlagen: Behebung der festgestellten Mängel - Auftragserteilung an die Firma Staffler Manfred - CIG Z163D8B56D
- Behebung von Unwetterschäden an den Zufahrten Unterkofl und Rastacker - Auftragserteilung an die Firma Tratter Alois - CUP C97H23001950007 - CIG ZDC3D8B4DE
- Entleerung und Reinigung der Kläranlage beim Haus der Begegnung St. Helena sowie Reinigung der Pumpstation Unterdorf und der Schwarzwasserleitungen im Dorf - Auftragserteilung an die Firma Alisprung GmbH - CIG Z6D3D8B45D

- Dienstleistungen des Gemeindetechnikers im Jahr 2024 - Auftragserteilung an Geom. Karl Huber des Bau und Vermessungsbüros Geom. Karl Huber - CIG Z293D555DA
- Arbeitssicherheit: Messungen für Lärm und mechanische Schwingungen - Auftragserteilung an die Firma Graber STP GmbH - CIG Z423D8B48A
- Sanierung und Asphaltierung von Zufahrtsstraßen am oberen Guggenberg: Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten - CUP C97H22001980007 - CIG 9474251F3E
- Energieeffizientierung der öff. Beleuchtung laut Art. 1, Komma 29 des Gesetzes 160/2019 für 2023, Unterdörf - PNRR M2C4-2.2-A MIN. INTERNO - BEITRÄGE FÜR DIE GEMEINDEN FÜR ENERGIEEFFIZIENZ: Genehmigung des Endstandes und der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten - CUP C94H22000740001 - CIG A007052160

Sitzung des Gemeindeausschusses vom 18.12.2023

- Buchhaltung: Genehmigung des Arbeitsplanes zum Haushaltsvoranschlag 2024
- Buchhaltung: Liquidierung der Ökonomatsausgaben des IV. Trimesters 2023
- Kindergarten: Festlegung der Kostenbeteiligung für die Mahlzeiten des pädagogischen Fachpersonals der Kindergärten ab 01.01.2023
- Gemeindewege: Einverständnis zur teilweisen Besetzung der G.p. 3647/1 - KG St. Pankraz für den Stollen mit Druckrohrleitung

- Mitarbeiterin Matrikel Nr. 264 - Genehmigung einer Nebenerwerbstätigkeit - Jahr 2023
- Mitarbeiterin Matrikel Nr. 264 - Genehmigung einer Nebenerwerbstätigkeit - Jahr 2024
- Reparatur des Radladers Venieri 4.63 - Auftragserteilung an die Firma Auto Sarntal OHG der Trojer S. & G. - CIG ZE83D8B42E
- Lieferung von Arbeits- und Sicherheitsbekleidung für den Gemeindearbeiter - Auftragserteilung an die Firma Chef Italia GmbH - CUP C99I23001800004 - CIG Z423DB9EAD
- Straßenwesen: Lieferung von verschiedenen Beschilderungen - Auftragserteilung an die Firma Sanin GmbH - CUP C90A23000110004 - CIG ZE63DB9EC2
- Straßenwesen: Lieferung und Montage eines Geländers - Auftragserteilung an die Firma Bertagnolli Thomas - CUP C91B23000310004 - CIG Z973C9D7B3
- Abwasser: Arbeiten an der Pumpstation Unterdörf - Auftragserteilung an die Firma Paris Stefan - CUP C98B23000230004 - CIG Z8A3D8B551
- Altenheime: Kostenbeteiligung lt. Art. 11 des R.G. 3/96 i.g.F. für den Aufenthalt - Berechnung im Jahr 2024 - Auftrag an die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamnt
- Kindergarten: Telefon- und Internetspesen im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Konverto AG - CIG ZF93DAFB3D
- Durchführung des händischen Schneeräumungsdienstes im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Südtiroler Agrar Maschinenringsservice GmbH - CIG Z593D65DCA
- Hilfestellung am Gemeindebauhof im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Südtiroler Agrar Maschinenringsservice GmbH - CIG Z763DB9EF7
- Straßenkehrdienst und Entsorgung des Straßenkehrrechtes im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Kaufmann Green Street KG der Kaufmann Thomas & Birgit - CIG ZA53DB9EE3
- Personal: Fortbildungskurse im Zeitraum 2024-2026 - Südtiroler Gemein-

- denverband Genossenschaft
- EDV: Dienstleistungen im Bereich EDV im Zeitraum 2024-2026 - Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft
- Trinkwasserdienst: Verpflichtung des Spesenbeitrages an die Autonome Provinz Bozen laut Art. 55 bis des L.G. Nr. 8/2002 für das Jahr 2023

Sitzung des Gemeindeausschusses vom 21.12.2023

- Mitarbeiterin Matrikel Nummer 4 - definitive Erhöhung des Stundenausmaßes ab 01.01.2024
- Erstellung der Abfallerklärungen MUD im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Econ GmbH - CIG Z433DAF553
- Betreuung des Recyclinghofes im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Südtiroler Agrar Maschinenringsservice GmbH - CIG Z523DB9F11

Sitzung des Gemeindeausschusses vom 08.01.2024

- Wahlamt: Überprüfung der ordnungsgemäßen Führung der Wählerkartei für das 2. Semester 2023
- Sekretariatsgebühren IV. Trimester 2023
- Verwalter: Liquidierung der Sitzungsgelder an die Mitglieder des Gemeinderates vom 01.01.2023 bis 31.12.2023
- Buchhaltung: Stock Debito und Zahlungsindikator - Bestätigung der Überprüfung zum 31.12.2023 und Verzicht der Erstellung eines Fonds für Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen im Sinne des Art. 1, Absatz 862, Gesetzesdekret Nr. 145/2018
- Buchhaltung: Bestimmung des zweckgebundenen Kassenfonds am 01.01.2024
- Personal: Liquidierung der Vergütung für die Dienstfahrten für den Zeitraum vom 01.10.2023 bis 31.12.2023 an das Gemeindepersonal
- Personal: Liquidierung der Vergütung für die Dienstfahrten für den Zeitraum vom 01.10.2023 bis 31.12.2023 an den Gemeinsekretär
- Personal: Ermächtigung zur Leistung von Überstunden für das Jahr 2024

Aus dem Inhalt

Aus der Gemeindestube	Seite 2
Gemeinde Mitteilungen	Seite 6
Vereine / Verbände	Seite 11
Soziales	Seite 36
Jugend	Seite 44
Diverses	Seite 47
Raiffeisenkasse	Seite 48
Kleinanzeigen	Seite 49
Chronik	Seite 50

Redaktionsschluss

17. Mai 2024 12.00 Uhr. Nachträglich eingereichte Artikel werden erst in der nächsten Ausgabe berücksichtigt! Beiträge und Mittellungen an: gemeindeblatt@gemeinde.stpankraz.bz.it

- Bibliothek: Liquidierung des Mitgliedsbeitrages 2024 an den Bibliotheksverband Südtirol
 - Allg. Verwaltung: Liquidierung des Mitgliedsbeitrages 2024 an den Nationalverband der Melde- und Standesbeamten ANUSCA
 - Allg. Verwaltung: Liquidierung des Mitgliedsbeitrages 2024 an den Nationalverband der Steuerämter der örtlichen Körperschaften ANUTEL
 - Altenheim St. Pankraz: Kostenbeteiligung lt. Art. 11 des R.G. 3/96 i.g.F. für den Aufenthalt - Liquidierung der Ausgabe für das Jahr 2024
 - Stiftung St. Elisabeth Girlan: Kostenbeteiligung lt. Art. 11 des R.G. 3/96 i.g.F. für den Aufenthalt - Liquidierung der Ausgabe für das Jahr 2024
 - Abwasser: Abkommen mit der Eco-Center AG für die Führung des einheitlichen Abwasserdienstes - Ausgabenverpflichtung für das laufende Geschäftsjahr
 - Jugend: Beitrag an den Jugenddienst Lana-Tisens EO für das Jahr 2024
 - Behebung von Unwetterschäden an den Zufahrten Unterkofl und Rastacker - Auftragserteilung an die Firma KMS OHG des Matzoll Markus & Co. - CUP C97H23001950007 - CIG Z433DDB357
 - Straßenwesen: Ausbaggern von Wasserdurchlässen - Auftragserteilung an die Firma Weger Othmar - CUP C97H23002150004 - CIG Z823DE3418
 - Allgemeine Verwaltung: Ankauf von Fachbüchern im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Maggioli spa - CIG Z243DA91C9
 - Gemeindebauhof: Lieferung von Verbrauchsmaterial im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Eisenwaren Ulten des Schwenbacher Bernd - CIG Z5C3DA922C
 - Gemeindebauhof: Lieferung von Verbrauchsmaterial im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Ligna Construct GmbH - CIG Z603DA9245
 - Gemeindebauhof: Lieferung von Verbrauchsmaterial im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Bertoldi KG - W. Vonach & Co. - CIG Z023DA926D
 - Gemeindebauhof: Lieferung von Verbrauchsmaterial im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Pircher R. & Co. KG - CIG ZAA3DA929B
 - Gemeindebauhof: Lieferung von Verbrauchsmaterial im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Tratter KG des Tratter W. & A. & J. - CIG Z2B3DA92B1
 - Lieferung und Montage von Verbrauchsmaterial für das Spezialfahrzeug für den Straßendienst Unimog im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Autoindustriale GmbH - CIG Z2B3DE342D
 - Kultursaal: Wartung der Bühnentechnik im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Larcher Maschinenbau GmbH - CIG Z613DB9176
 - Feuerwehrhalle: Wartung des Hebewerkes im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Larcher Maschinenbau GmbH - CIG ZE03DB9160
 - Recyclinghof: Durchführung des Containerdienstes für Bauschutt im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma KMS OHG des Matzoll Markus & Co. - CIG Z8C3DB47C0
 - Defibrillatoren: Service- und Full-Risk-Wartungsdienst im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Illec GmbH - CIG ZC03DAF5AE
- Sitzung des Gemeindeausschusses vom 22.01.2024**
- Aufenthaltsabgabe - Klassifizierung der Wohneinheiten auf Grund der Meldungen für das Jahr 2023
 - Genehmigung des Kontrollprogramms für die nachträgliche Überprüfung der administrativen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit 2024
 - Bestätigung des Dreijahresplanes zur Korruptionsprävention (2022-2024) für das Jahr 2024
 - Integrierter Tätigkeits- und Organisationsplan 2024-2026 - Genehmigung
 - Verwalter: Rückvergütung der unerlässlichen Ausgaben im Sinne des Art. 24 E.T.G.O. für das Jahr 2023 an die Referentin Karin Lösch Holzner
 - Personal: Auszahlung der Einmalzahlung laut Art. 3 des Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019 - 2021 an die Bedienstete mit der Matrikel-Nr. 172
 - Allg. Verwaltung: Liquidierung der Kostenbeteiligung für die dezentrale Erbringung von Leistungen des Vereins für die Schachwalterschaft in den Bezirken Südtirols an die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt
 - Schulen: Liquidierung der Kostenbeteiligung 2023/2024 an die Gemeinde Lana
 - Ordentliche Instandhaltung der Beleuchtung in den öffentlichen Gebäuden der Gemeinde St. Pankraz im Zeitraum 2021-2023 - Auftragserteilung an die Firma Elektra OHG der Gruber Joachim & Schwenbacher Günther - Genehmigung der Mehrkosten und Liquidierung der Rechnung - CIG ZDF3032D9A
 - Gemeindeämter: Ankauf von Papier mit geringer Umweltbelastung über den elektronischen Markt Südtirol - CIG B008D6612F
 - Öffentliche Beleuchtung: Montage einer Straßenlampe - Auftragserteilung an die Firma Elektra KG des Gruber Joachim & Co. - CUP C91B23000530004 - CIG Z3E3DDF2B4
 - Rathaus: Lieferung von Fernwärme im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Förderungsgenossenschaft Ulten - CIG Z3E3DEC290
 - Schulgebäude: Lieferung von Fernwärme im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Förderungsgenossenschaft Ulten - CIG ZD83DEC2E4
 - Kindergarten: Lieferung von Fernwärme im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Förderungsgenossenschaft Ulten - CIG Z353DEC219
 - Schulausspeisung: Lieferung von Fernwärme im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Förderungsgenossenschaft Ulten - CIG ZEC3DEC266
 - Haus der Vereine: Lieferung von Fernwärme im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Förderungsgenossenschaft Ulten - CIG Z273DEC33A
 - Feuerwehrhalle und Tourismusbüro: Lieferung von Fernwärme im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Förderungsgenossenschaft Ulten - CIG ZA83DEC2B3
 - Gemeindebibliothek: bürokratische Abwicklung von Veranstaltungen im Jahr 2024 - Auftragserteilung an den Bibliotheksverband Südtirol - CIG Z613DF4C70
 - Kaminkehrdienst in gemeindeeigenen Gebäuden im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Marsoner Gebhard - CIG ZC23DD7481
 - Allgemeine Verwaltung: Vernichtung von vertraulichen und/oder sensiblen Dokumenten im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Ad Acta srl - CIG ZF63E0437A
 - Rathaus und Mehrzweckgebäude: Telefonspesen im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Telmekom GmbH - CIG Z3D3DC46F3
 - Rathaus und Mehrzweckgebäude: jährliche Wartung der Telefonanlage im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Telmekom GmbH - CIG ZE23DC474D
 - Rathaus und Mehrzweckgebäude: Wartung der Heizungs-, Sanitär- und Lüf-

- tungsanlage im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Mitterer GmbH - CIG Z993DB2ED2
- Abonnement für den Zugang zu den Datenbanken des Systems Leggi d'Italia – One PA im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Wolters Kluwer Italia srl - CIG Z173DDF104
 - Kindergarten: Wartungsvertrag ALL-IN für den Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Bini Mario srl - CIG ZAB3DB91CC
 - Schulgebäude: Wartung der Heizungsanlage im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Paris Stefan - CIG ZF93DB48B2
 - Gemeindebauhof: Lieferung von Verbrauchsmaterial im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Paris Stefan - CIG Z493DA91F4
 - Lieferung und Montage von Verbrauchsmaterial für die Gemeindefahrzeuge im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Auto Heinrich KG des Tumpfer Heinrich & Co. - CIG Z7E3D-BEC9E
 - Trinkwasserversorgung: Trinkwasseranalysen im Jahr 2024 - Auftragserteilung an die Firma Eco Center AG - CIG Z533DC47FA
 - Erstellung des Layout und Druck der Gemeindezeitung „s Pankrazer Blattl“ im Zeitraum 2024-2025 - Auftragserteilung an die Firma Südtirol Druck OHG des Brunner Josef & Co. - CIG ZF13DEC3BF
 - Ordentliche Instandhaltung der Beleuchtung in den öffentlichen Gebäuden der Gemeinde St. Pankraz im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Elektra KG des Gruber Joachim & Co. - CIG Z673DCBB2E
 - Ordentliche Instandhaltung der Straßenbeleuchtung im Zeitraum 2024-2026 - Auftragserteilung an die Firma Elektra KG des Gruber Joachim & Co. - CIG Z4E3DCBB4E
 - Sanierung und Asphaltierung der Zufahrt zum Laugenhof - Baulos 1: Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten - CUP C97H14001710007 - CIG 8516956E6B

Sitzung des Gemeindeausschusses vom 05.02.2024

- Haus der Begegnung St. Helena: Genehmigung der überarbeiteten Hausordnung
- Personal: Ausbildungs- und Orientierungspraktikum für Studenten in den

- Sommermonaten (Juli und August) 2024 - Genehmigung der Aufnahmekriterien
- Schulen: Liquidierung der Prokopfquote 2024 an den deutschsprachigen Schulsprengel Schlanders
 - Lieferung von Trinkwasser im Zeitraum 2023-2025 - Auftragserteilung an die Dorfbrunneninteressentschaft St. Pankraz - CIG B02C5AF7E5
 - Lieferung von Trinkwasser im Zeitraum 2023-2025 - Auftragserteilung an die Trinkwasserinteressentschaft Gegend - CIG B03CEEA7EC
 - Müllentsorgung: Lieferung von Müllsäcken - Auftragserteilung an die Firma Sedo GmbH - CUP C91E24000000004 - CIG B03CF247C9
 - Schulgebäude: Überprüfung der Turnhalle - Auftragserteilung an die Firma Cubus GmbH - CIG B03CEB8EA7
 - Ortschronik: Druck der Chroniken der Jahre 2018 und 2021 - Auftragserteilung an die Firma Fliridruck d. Schwienbacher Reinhold - CUP C99I23001290004 - CIG B03CF07FD8

Sitzung des Gemeindeausschusses vom 19.02.2024

- Schulen: Liquidierung der Prokopfquote 2023/2024 an den deutschsprachigen Schulsprengel Ulten
- Schulen: Liquidierung der Prokopfquote 2024 an den deutschsprachigen Schulsprengel Latsch
- Jugend: Bezahlung der Spesen 2023 an die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt für das Projekt Nightliner
- Straßenwesen: Bezahlung der Spesen 2023 an die Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt für die Wartung der übergemeindlichen Radwege
- Straßen: Rückvergütung der Ausgaben 2023 für die vom Land vorgenommene ordentliche Instandhaltung der Zufahrtsstraßen „Buchen, Stafelsberg, Guggenberg und Vettererberg“ (Art. 12 L.G. 24/1991)
- Müllentsorgung: Liquidierung des Spesenbeitrages an die Autonome Provinz Bozen laut Art. 35 des L.G. Nr. 4/2006 für das Jahr 2024
- Beiträge: ordentlicher Beitrag an den Bildungsausschuss St. Pankraz für das Jahr 2024
- Rathaus und Mehrzweckgebäude: Austausch der Wetterstation - Auftragserteilung an die Firma Elektra KG des Gruber Joachim & Co. - CIG B070AE7EF7
- Pumpstation Unterdörfel: Verkabelung und Montage Wandkonvektor - Auf-

- tragserteilung an die Firma Elektra KG des Gruber Joachim & Co. - CUP C92E24000000004 - CIG B070B1EC5B
- Schulgebäude: Absicherung der Brandmeldeanlage - Auftragserteilung an die Firma Elektra KG des Gruber Joachim & Co. - CIG B06FBE4BA0
- Schulgebäude: Austausch der Heizungs-pumpe in der Turnhalle - Auftragserteilung an die Firma Paris Stefan - CIG B070B45C8A
- Gemeindefriedhof: Reparatur des Funkmikrofonen - Auftragserteilung an die Firma Lang des Paris Hartwig - CIG B070A71D97
- EDV: Lieferung und Montage eines Fernsehers für den Referentenraum - Auftragserteilung an die Firma Lang des Paris Hartwig - CUP C99I24000030004 - CIG B06F3DA950
- Vereinbarung Consip AG für Mobiltelefonie - Beitritt zur Konvention „Telefonia Mobile 9“ für die Dauer der Konvention bis zum 15.11.2025 (verlängerbar um 6 Monate) - CIG Konvention 9458158EE1 - CIG Gemeinde B06BDAE515
- Wege im ländlichen Wegenetz Zuwasser, Unterluam, Auf der Klaus und Laderweg: Zuschlag der Arbeiten - CUP C97H17000720003 - CIG A03440CE4D
- Register der periodischen Kontrollen zum Sicherheitsmanagement von öffentlichen Gebäuden - Ernennung der Beauftragten für die Registerführung
- Festlegung der zuständigen Behörde für die Verfahren zur Feststellung der Pflicht zur strategischen Umweltprüfung und der Verfahren der strategischen Umweltprüfung gemäß Artikel 6 Absatz 5 des L.G. 17/2017 sowie Genehmigung eines Leitfadens zu diesen Verfahren

Verzeichnis der Beschlüsse des Gemeinderates

Sitzung des Gemeinderates vom 29.11.2023

- Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Gemeinderatssitzung vom 06.11.2023
- Buchhaltung: Haushaltsänderung und Abänderung des einheitlichen Strategiedokumentes (ESD)
- Abänderung der Verordnung zur Einführung und Anwendung der Gemeindeaufenthaltsabgabe und Kontrollen
- Erhöhung Gemeindeaufenthaltsabgabe
- Genehmigung der Verordnung über die Zwangseintreibung der Einnahmen der Gemeinde
- Vereinbarung zur Ergänzung und Abänderung des Dienstleistungsvertrages mit der Südtiroler Einzugsdienste AG vom 03.12.2015, genehmigt von der

Gemeinde St. Pankraz mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 60 vom 24.11.2015

- Jugend: Genehmigung der Vereinbarung mit dem Jugenddienst Lana - Tisens für die Durchführung eines Zusatzprogramms im Rahmen der Jugendbetreuung im Zeitraum 2024 - 2028
- Verlängerung der Vereinbarung im Sinne des Art. 35 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, (ex Art. 59 D.P.Reg. 3/L vom 1. Februar 2005) zwischen den Gemeinden St. Pankraz und Ulten über die gemeinsame Führung des Wertstoffhofes Ulten für den Zeitraum 2024-2026

Sitzung des Gemeinderates vom 15.12.2023

- Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Gemeinderatssitzung vom 29.11.2023
- Sofort Vollstr.
- Freiwillige Feuerwehr: Genehmigung des Haushaltsvoranschlages 2024
- Buchhaltung: Genehmigung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und der Anpassung des Einheitlichen Strategiedokumentes
- Genehmigung der Verordnung über die Bewirtschaftung der Hausabfälle und der diesen gleichartigen, nicht gefährlichen Sonderabfälle
- Genehmigung der Verordnung für den Betrieb des Recyclinghofes

GEMEINDE ST. PANKRAZ – MITTEILUNGEN

Verbrauchermobil

Die erfahrenen Berater/innen des Verbrauchermobils der Verbraucherzentrale Südtirol stehen am Dienstag, **11. Juni 2024 von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr** am Parkplatz neben dem Tourismusbüro in St. Pankraz allen interessierten Bürgern für Fragen zur Verfügung.

Das Infomobil der VZS ist unermüdlich unterwegs. Die fahrende Verbraucherzentrale, ein mit Infomaterial vollgepackter Camper wird von erfahrenen Beratern/innen betreut. Konsumenten/innen wird eine Erstberatung geboten und die Möglichkeit, sich Infomaterial zu einem bestimmten Thema wie

- Telekommunikation, Versicherungen, Wohnen, Bauen, Energie und Auto
- Haustürengeschäfte, Finanzdienstleistungen und Probleme vor und nach dem Warenkauf
- Auslandsgeschäfte, Konsumentenrecht, Reklamationen und Internetkommerz
- ... zu besorgen.

Gemeindebibliothek St. Pankraz

Erdgeschoss im Rathaus / Tel. 0473 422459
(nur während den Öffnungszeiten)

Öffnungszeiten im Sommer: (Juli – August)

Montag	09:00 – 11:00 Uhr
Dienstag	09:00 – 11:00 Uhr
Mittwoch	09:00 – 11:00 Uhr 16:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 11:00 Uhr
Freitag	09:00 – 11:00 Uhr

Sommerpraktikum 2024

Der Bürgermeister gibt bekannt, dass die Gemeindeverwaltung in den Sommermonaten (Juli und August) 2024 **1 Praktikantin/Praktikanten für den Verwaltungsbereich der Gemeinde und die Gemeindebibliothek** aufnimmt. Zugangsvoraussetzungen: Die Zielgruppe für ein Ausbildungs- und Orientierungspraktikum sind Schüler/Schülerinnen und Studenten/Studentinnen sowie Oberschul- und Universitätsabsolventen, ansässig in den Gemeinden St. Pankraz und Ulten, die die Ausbildung vor nicht mehr als 12 Monaten abgeschlossen haben. Voraussetzung ist die Erfüllung der Schulpflicht und die Vollendung des 15. Lebensjahres. Es ist nicht möglich ein Praktikum durchzuführen, wenn der/die Praktikant/in in Vergangenheit ein Arbeitsverhältnis mit gleichartigen Aufgaben, auch mit einem anderen Betrieb, eingegangen ist und bereits ein Praktikum in den Sommermonaten von einer Gesamtdauer von 10 Monaten geleistet hat.

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 20 Stunden. Für das Praktikum wird ein monatliches Taschengeld im Verhältnis zur täglichen Arbeitszeit bezahlt. Bewerbungsschreiben müssen innerhalb Montag, 8. April 2024, 12.00 Uhr im Gemeindeamt eingehen. Die Gesuchsvorlagen sind im Sekretariat der Gemeinde erhältlich oder können von der Internetseite der Gemeinde www.gemeinde.stpankraz.bz.it heruntergeladen werden.

Weitere Auskünfte können im Gemeindesekretariat eingeholt werden.
(Tel. 0473 422453 oder 0473 861934)

Bevölkerungsstatistik 2023

Statistik des Melde- und Standesamtes

Ansässige Bevölkerung	2023	2022
Männer	805	794
Frauen	744	742
Insgesamt	1549	1536
Geburten	2023	2022
Männer	8	4
Frauen	6	8
Insgesamt	14	12
Todesfälle	2023	2022
Männer	5	6
Frauen	10	11
Insgesamt	15	17
Zuwanderungen	2023	2022
Männer	27	19
Frauen	28	14
Insgesamt	55	33
Abwanderungen	2023	2022
Männer	19	8
Frauen	22	14
Insgesamt	41	22
Eheschließungen in der Gemeinde	2023	2022
Kirchliche Trauungen	1	0
Standesamtliche Trauungen	3	5



WIR FLIESEN QUALITÄT

Fliesenservice KG
 PATRICK SCHWIENBACHER
 ■ Fliesen ■ Naturstein ■ Holzböden

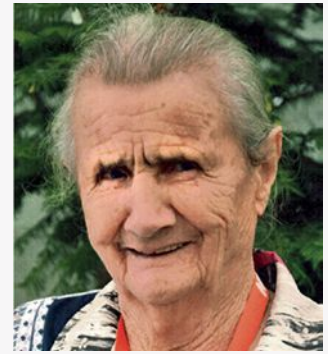
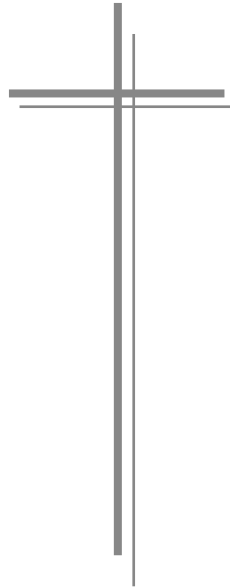
Showroom in Meran/Sinich · J. Kravogl Straße 1
 Tel. 0473 490 929

Beratung · Verkauf · Verlegung
 Sanierungsarbeiten ...
 ... alles aus einer Hand

www.fliesenservicekg.it

info@fliesenservicekg.it

In ehrendem Gedenken an die 2023 verstorbenen Bürger



Maria Laimer Wwe. Gaiser
Eggerin

* 16.05.1920
† 26.01.2023



Maria Helena Mairhofer
geb. Egger
Oberkratzberg

* 28.07.1932
† 12.02.2023



Peter Frei
Schlossegg Peater

* 12.11.1925
† 17.02.2023



Paula Tumpfer Wwe. Frei
Vetterer Paula

* 27.03.1942
† 28.05.2023



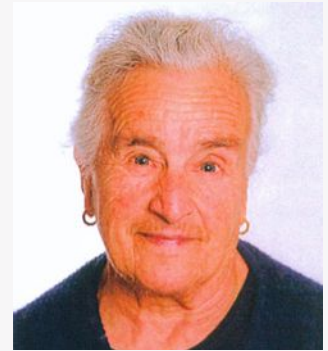
Albert Paris
Matscher Albert

* 28.04.1942
† 07.06.2023



Marta Vigl Wwe. Laimer

* 10.11.1937
† 27.08.2023



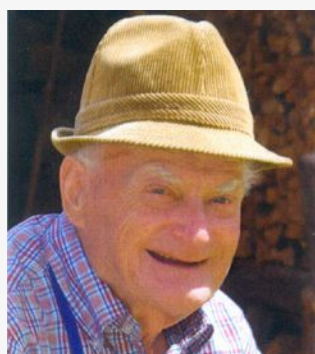
Maria Frei Wwe. Schwienbacher
Hittl Moidl

* 20.10.1932
† 04.09.2023



Franz Matzoll
Unterhofer Franz

* 01.04.1940
† 12.09.2023



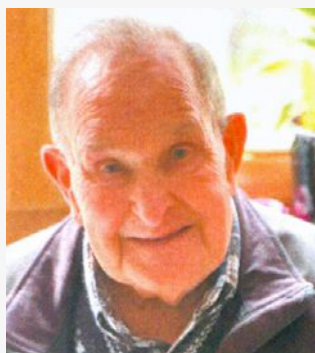
Matthias Egger
Zoaslhias

* 24.04.1935
† 10.11.2023



Luise Schweigl
geb. Zöschg

* 04.08.1928
† 22.11.2023



Martin Zöschg
Grober Martl

* 14.11.1937
† 16.12.2023



Roland Menghin

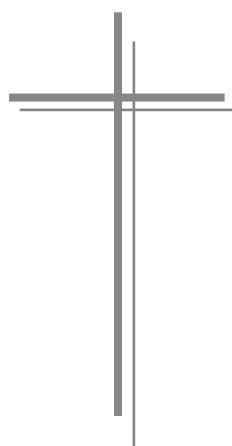
* 26.05.1987
† 07.12.2023



Oswald De Bortoli

* 07.03.1943
† 21.12.2023

Bürger aus St. Pankraz auswärts beerdigt



Filomena Müller
Oberegger Menele

* 14.04.1934
† 16.03.2023



Martha Pöder geb. Hofer
Erbm-Martha

* 04.05.1947
† 10.12.2023

In St. Pankraz verstorbene und in der Heimatgemeinde beerdigte Bürger



Anna Holzner Wwe. Pöder
Kaserbäch-Anna

* 18.04.1926
† 12.03.2023

In St. Pankraz geborene Bürger, die nicht mehr in der Gemeinde ansässig waren



Albert Zöschg
Jochele Albert

* 03.02.1936
† 16.02.2023



Helga Parth
Kapauern

* 16.04.1953
† 26.07.2023



Peter Frei
Ohrwalder-Peter Umlaferhof

* 17.02.1928
† 24.11.2023



Flora Hillebrand
Sieger-Flora

* 11.08.1932
† 27.08.2023



Anna Obojes Geb. Hillebrand
Grend

* 07.07.1940
† 28.12.2023



Sophie Wwe. Niederegger
geb. Mairhofer

* 29.04.1930
† 20.04.2023

Bestattung / Onoranze Funebri
Schwiebacher seit - dal 1910

www.bestattung-schwienbacher.com



Alte Bräuche brauchen ihren Wert.
Wir nehmen darauf Rücksicht.

VEREINE / VERBÄNDE

66. Jahres-Hauptversammlung AVS Sektion St. Pankraz



Mit der am 20. Januar abgehaltenen Jahreshauptversammlung startete die AVS-Sektion St. Pankraz ihr Bergjahr 2024. An die 80 Mitglieder folgten der Einladung.

Tätigkeit

Über eine abwechslungsreiche Tätigkeit hatte die Sektion auf ihrer jüngsten Versammlung zu berichten. Zu Beginn hat der Zweite Vorsitzende der AVS-Sektion St. Pankraz Michael Ploner, in Vertretung des krankheitsbedingt abwesenden ersten Vorsitzenden Harald Gruber, Bilanz über das abgelaufene Jahr gezogen. Die ansteigende Mitgliederzahl und die Teilnahme an den Fahrten und Touren wurden dabei als sehr positiv vermerkt. Die Sektion verzeichnete erfreulicherweise einen Zuwachs an Mitgliedern und zählt heute stolze 670 Mitglieder. Gemessen an der Einwohnerzahl ist demzufolge beinahe jeder zweite Bürger Mitglied beim AVS St. Pankraz.

Der Alpenverein St. Pankraz ist eine große Familie und alle sind darin herzlich willkommen. Nach diesem Motto spannt sich der Bogen der Angebote vom Kleinkind bis zum Greis. So sind wir unter einem Dach ein Wanderverein, ein Kletterverein, ein Jugend- und Familienverein, ein Kulturverein, ein Wegeverein und wahrscheinlich noch vieles andere mehr. Allen Gruppen ist aber ein Ziel gemein: die Liebe zu den Bergen, die Gemeinschaft unter Gleichgesinnten und die Freude an der Natur.

Die Tätigkeitsberichte in Form einer Videopräsentation über das vergangene Bergjahr 2023 gaben Einblick auf eindrucksvolle und erfolgreiche Bergtage und ließen die schönen gemeinsamen Unternehmungen Revue passieren.

Im Tätigkeitsbericht hervorzuheben ist jene der Kletterhalle, da erstmals Bilanz einer Saison gezogen werden kann. Vorwiegend Kletterer aus dem Burggrafentamt, aber auch zahlreiche Gäste, sowie Schulen besuchten die Kletterhalle. An den insgesamt 334 Öffnungstagen im Jahr 2023 sind 9.238 Besucher zu verzeichnen, was einen Schnitt von rund 28 Besucher/Tag ergibt. Zudem sind an den Tagen gezählt insgesamt 1745 Kursteilnehmer zu verzeichnen.



Michael Ploner (Zweiter Vorsitzender)

Eine große Herausforderung für den AVS St. Pankraz ist die Führung der dazugehörigen öffentlichen Bar, die seit Herbst 2022 eröffnet wurde. An den sechs offenen Tagen werden die Gäste mit allerlei Getränken und Imbissen verwöhnt.

Tätigkeiten der Jugend

Immer mehr Menschen zieht es hinaus in die Natur. Zur Bandbreite der Unternehmungen zählen die Wanderungen bis zum Klettern, von Skitouren und Schneeschuhwanderungen bis hin zu den Lagern.

Aktiv & Familie

In der Familie wird bei den Kindern und Jugendlichen die Begeisterung für das Bergsteigen geweckt und der Grundstein für das Engagement im Verein gelegt. Als tragende Säule im Vereinsleben wurden mit Bedacht Bergerlebnisse angeboten, die den Bedürfnissen der Familien gerecht werden.

Tätigkeiten über die allgemeinen Touren.

Die Veranstaltungen verzeichneten eine große Anzahl an Teilnehmern, an denen uns Mitglieder und Bergfreunde im Laufe des Jahres begleiteten.

Tätigkeiten der Senioren

Aktiv unterwegs war die Seniorengruppe der AVS Sektion im abgelaufenen Jahr.

Tätigkeiten Markierung und Instandhaltung der Wege.

Betrachten wir die Entwicklung der letzten

beiden Jahrzehnte, so hat das Wegenetz durch Zunahme von Wanderern und Bergsteigern zwar an Bedeutung gewonnen, doch die steigende Benutzerfrequenz bringt auch eine vermehrte Instandhaltung mit sich. Im Bereich der Wegeinstandhaltung können wir auf ein arbeitsreiches Jahr zurückblicken.

Dank

Das breite Angebot des Vereins, die Investitionen in Wege und Ausrüstung oder die Veröffentlichung mehrerer Publikationen wäre ohne ausreichende Finanzierung nicht möglich. Ergänzend zur Eigenfinanzierung unserer Tätigkeit sind teils langjährige Partnerschaften unerlässlich für die Umsetzung der Vereinsziele. In der Vielzahl der Maßnahmen und Tätigkeiten gilt daher der Dank an alle, die den Verein in finanzieller und besonders in ehrenamtlicher Weise unterstützen.

Grußworte

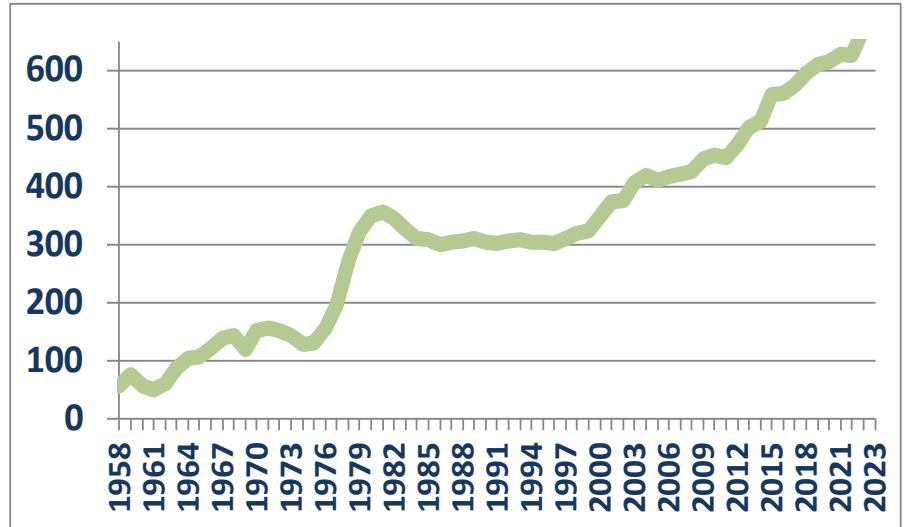
Bürgermeister-Stellvertreter Christian Holzner richtet die Grußworte an die Versammlung. Er lobt die Arbeit der AVS Sektion St. Pankraz und unterstreicht den gesellschaftlichen Mehrwert durch die ehrenamtliche Arbeit des Vereins, der unverzichtbar für die Bevölkerung der Gemeinde ist. Er dankt ebenfalls für die vielen Angebote und Leistungen für die Dorfgemeinschaft.

Ehrungen

Für die 25jährige Mitgliedschaft geehrt werden: Schwenbacher Reinhold Marsoner

Franz, Zöschg Lukas, Menghin Roland, Thaler Benjamin, Tumpfer Georg, Paris Elisabeth verh. Zöschg, Holzner Kathrin, Wenin Christine, Windegger Burkhard, Tratter Timo, Menghin Melanie, Menghin Benjamin, Zöschg Gertrud, Lösch Horst.
Für die 40jährige Mitgliedschaft geehrt werden: Staffler Irmgard
Für die 50jährige Mitgliedschaft geehrt werden: Frei Paula, Tratter Armin

Mitglieder 2023	Anzahl
Erwachsene Mitglieder	524
Jugendliche Mitglieder	146
Gesamt	670



Tätigkeiten der Jugend

5 Eintagestour/Fahrt	166 Teilnehmer
2 Mehrtagestour/Lager	48 Teilnehmer
6 Veranstaltung	456 Teilnehmer
2 Versammlung	11 Teilnehmer
1 Wegearbeiten/Markierung	22 Teilnehmer
16 Gesamte Tätigkeiten	703 Teilnehmer

Tätigkeiten über die allgemeinen Touren.

14 Eintagestour/Fahrt	244 Teilnehmer
1 Mehrtagestour/Lager	2 Teilnehmer
9 Veranstaltung	308 Teilnehmer
18 Versammlung	113 Teilnehmer
3 Wegearbeiten/Markierung	29 Teilnehmer
45 Gesamte Tätigkeiten	696 Teilnehmer

Aktiv & Familie

5 Eintagestour/Fahrt	146 Teilnehmer
1 Mehrtagestour/Lager	42 Teilnehmer
1 Veranstaltung	109 Teilnehmer
45 Gesamte Tätigkeiten	297 Teilnehmer

Tätigkeiten in der Kletterhalle.

20 Kurse	1745 Teilnehmer
8 Versammlungen	72 Teilnehmer
1 Verwaltung	1 Teilnehmer
129 Gesamte Tätigkeiten	1.818 Teilnehmer

Tätigkeiten Markierung und Instandhaltung der Wege.

52 Markierung	241 Teilnehmer
3 Routenkontrolle	3 Teilnehmer
14 Beschilderung	24 Teilnehmer
28 Instandhaltung	28 Teilnehmer
97 Gesamte Tätigkeiten	296 Teilnehmer
52 Markierung	241 Teilnehmer

Tätigkeiten der Senioren

11 Eintagestour/Fahrt	189 Teilnehmer
1 Veranstaltung	109 Teilnehmer
9 Gesamte Tätigkeiten	298 Teilnehmer

Besucher in der Kletterhalle

Öffnungstage	334 Tage
Besucher	7.493 Personen
Kursteilnehmer	1.745 (alle Tage)
Besucher/Tag	28 Durchschnitt





v.l.n.r. Hubert Staffler, Mathäus Frei, Petra Gruber, Daniela Pircher, Irmgard Staffler, Martina Gruber, Michael Ploner.



v.l.n.r. Mathäus Frei, Petra Gruber, Martina Gruber, Daniela Pircher, Benjamin Thaler, Gertrud Zöschg, Michael Ploner



Abschied

Ehrenmitglied Oswald De Bortoli (07.03.1943 - 21.12.2023)

Der AVS St. Pankraz verabschiedete sich von einem Bergfreund, der über viele Jahre die Sektion St. Pankraz begleitet hat - Oswald De Bortoli

Bereits seit 1962 im Ausschuss der AVS-Sektion St. Pankraz, wurde Oswald als Rechnungsprüfer und Ausschussmitglied gewählt. Mit der Gründung der Außenstelle und späteren Sektion St. Pankraz wird Oswald Zweiter Vorstand und Schriftführer. Mit stark zunehmender Mitgliederzahl der Sektion, steigender alpinistischer Unternehmungen sowie Maßnahmen im Markieren der Wege traten neue Anforderungen an ihn heran. Die Ideale und begeisternde Motivation zum Bergsteigen, die Organisation der Gemeinschaftsfahrten und Touren, die Gipfelerlebnisse und das Gesellige, die Jugendarbeit und die Markierung, standen stets im Mittelpunkt. Durch die Ausbildung zum Tourenleiter wurde Oswald nach 20 Jahren unermüdlichen Einsatzes die Ernennung zum Tou-



renleiter auf Lebenszeit überreicht. Seit frühester Jugend dem Bergsteigen zugewandt und auch im Alter fand er die Kraft zur Organisation des Vereins. Ununterbrochen stand er bis zuletzt mit Erfahrung und Einsatz dem Verein zur Seite.

Mit seinem Eintritt in den Verein und die gesamten Jahre danach hat er bei unzähligen Veranstaltungen unser Vereinsleben mitgestaltet, sehr geprägt und bereichert. Vielen Menschen hat er den Zugang zu den Bergen, auch zu anspruchsvolleren

Unternehmungen ermöglicht und sie an seinem umfangreichen Wissen und seiner Erfahrung teilhaben lassen.

Seine Tourenbegleitungen führten uns in die Südtiroler, Tiroler, Schweizer Berge und darüber hinaus. Dabei war er prägend für viele Bergfreunde in seinem steten Bemühen, allen Teilnehmern ein besonderes Erlebnis nicht nur am Berg, sondern auch in und mit der Natur zu ermöglichen. Dies war ihm ein besonderes Anliegen. Wir erinnern uns an seine Kameradschaft, seine Hilfsbereitschaft, an gesellige Hüttenabende bei so mancher Hochtour, die stete Freundlichkeit und Fröhlichkeit unter Bergkameraden.

In all diesen Jahren hat er dabei seine Freude an den Bergen vielen Kameraden aus unserer Sektion und im Umfeld vermittelt. Vielen Menschen hat er auf diese Weise großes Erleben und viel Freude ermöglicht. Mit seinem Wirken, seiner bergsteigerischen Leistung, der großen Bescheidenheit und seinem Einsatz hat er unsere Sektion maßgeblich geprägt, ja er war Vorbild und Ansporn für viele die mit ihm unterwegs sein durften!

Über das breite Tourenangebot hinaus hat Oswald in unserer Sektion vielerlei Projekte und Aufgaben übernommen. Prägend bis heute ist sein Vorstoß zum Projekt Neubeschilderung des Sektionsgebietes St. Pankraz. Bereits 1995 hat die Sektion St. Pankraz begonnen, schrittweise das ganze Sektionsgebiet neu zu beschildern. Damit hat er auf die Entwicklung und vor allem die fachliche Profilierung unserer Sektion und die Motivation unserer Wegearbeiter über viele Jahre einen maßgeblichen positiven Einfluss genommen.



In seiner Tätigkeit als Funktionär in der Sektion St. Pankraz hat Oswald vieles umgesetzt, das heute fast schon als Selbstverständlichkeit gilt: Unter seiner Führung wurde u. a. das Jugend-Zeltlager über Jahrzehnte hinweg organisiert und durchgeführt, die unzähligen Touren vorbereitet und geführt, das Wegenetz instandgehalten, mit dem Kletterturm und der späteren Kletterhalle der Grundstein für die die Begeisterung zum Sportklettern gelegt, das Vereinslokal ermöglicht und viele weitere Projekte umgesetzt, die allesamt Spuren seines Wirkens hinterlassen haben. Oswald war in all den Jahren hindurch ein „Vereinsmacher“, Dreh- und Angelpunkt in allen Bereichen, hauptsächlich wenn es um Organisatorisches ging.

Unser Ehrenmitglied Oswald hat den Alpenverein St. Pankraz und die Gemein-

schaft der Bergsteiger im Verein geprägt und bereichert. Sein Wissen, seine Begeisterung für die Berge, seine Werte und Visionen waren eine Inspiration für uns alle. Wir erinnern uns auch an seine Lebensfreude, seine Hilfsbereitschaft und seinen unermüdlichen Einsatz im Verein.

Wir verabschieden uns von einem Bergfreund, der sich über viele Jahre außerordentlich um die Sektion St. Pankraz im Alpenverein Südtirol verdient gemacht hat, einen Seilpartner und treuen Freund, mit dem wir Erlebnisse und Erfahrungen teilen durften.

Die Berge und der Alpenverein waren Teil seines Lebens. Wir verlieren mit ihm einen allseits geschätzten Bergkameraden und einen der erfahrensten und aktivsten Tourenleiter.



Wir verabschieden uns von Oswald mit einem festen Händedruck und einem letzten BERG HEIL!

AVS Rückblick

Pilgerwanderung nach Maria Weißenstein (Bus)

Sonntag, 3. Dezember

Einer der bekanntesten Wallfahrtsorte von Tirol liegt hoch oben am Petersberg über Leifers. Am Eingang des Brantentales beginnt der alte Wallfahrtsweg nach Maria Weißenstein. Unser Aufstieg drehte in einer weiten Schleife den Franzenberg hinauf und das Brantental querend vorbei am Gasthaus Munter. Der Weg führte nun an einem angeschütteten Haufen von Steinen vorbei, die von den Wallfahrern, wie es Brauch ist, als Buße den mühevollen Weg heraufgetragen werden. Anschließend erreichten wir auf der lieblichen Hochfläche den stattlichen Klosterbau der Wallfahrtskirche „Maria Weißenstein“.



7. Weihnachtsmarkt St. Pankraz

Sonntag, 10. Dezember

Unter der Schirmherrschaft der Vereine von St. Pankraz fand der fünfte Weihnachtsmarkt im Dorf statt. Der Markt wurde von einem vielfältigen Rahmenprogramm begleitet. Weihnachtliche Weisen, Musik, Aktionen von Kindern, traditionelle Krippen und vorweihnachtliche Stimmung verzauberten die Besucher.

Kletternight in der Kletterhalle Sticklä

Freitag, 26. Januar bis Samstag, 27. Januar

Kletternight – das heißt: Klettern, klettern, klettern ... und übernachten in der Kletterhalle. Aber nicht nur das!

Bouldern und gegenseitiges Sichern, spielerisches Klettern und chillen gehören genauso zum Programm.

In der Kletternight gehörte vor allem eins dazu: lustige Momente mit der Gruppe und den Betreuer:innen, die auf spielerische Weise das Klettern und die Gemeinschaft in der Kletterhalle näherbringen konnten.



Pankrazer Kirchtagsfest

Samstag/Sonntag
11.-12. Mai 2024



Die Pankrazer Vereine ASC St. Pankraz, Wintersport-Verein, Schützenkompanie, Südtiroler Bauernjugend, AVS St. Pankraz, gemeinsam wachen und Tourismusverein veranstalten am 11. und 12. Mai das Pankrazer Kirchtagsfest. Verschiedene Musikgruppen sorgen für die musikalische Unterhaltung, für Speis und Trank warten die Vereine mit zahlreichen Köstlichkeiten auf und das umfassende Rahmenprogramm sorgt für gute Unterhaltung.

Samstag, 11. Mai

- 17 Uhr Festbeginn
- 19 Uhr Böllerschüsse
- 20 - 24 Uhr Es spielen die Livebands:
Dorfplatz: DJ. Rayman
Tiefgaragen-Fete: DJ Feyvo

Sonntag, 12. Mai

- 7 Uhr Weckruf mit Böllerschüssen
- 9 Uhr Fest-Gottesdienst
- 10 Uhr Festbetrieb: Spiele, Hüpfburg, Mini-Hüpfburg, Malecke, Schminkecke, Glückstopf, Kletterturm
- ab 10:30 Uhr Konzert der Musikkapelle St. Pankraz
- 12 Uhr Böllerschüsse
- ab 13 Uhr Es spielt Tiroler Herz
- 19 Uhr Festausklang mit Böllerschüssen

Rückblick 2023 ASC St. Pankraz

1. Mannschaft

Die Hinrunde dieser Saison verlief alles andere als gut, obwohl man nach der letztjährigen, starken Leistung doch mit erhobenem Haupte in die neue Saison startete. Mit nur zwei Siegen aus neun Spielen und aufgrund der Abmeldung von Schluderns B, bildet man zusammen mit Untermais das Schlusslicht der Tabelle. Zurückzuführen ist dies vor allem auf das enorme Verletzungspech unserer Jungs. In der Rückrunde wird man sicher versuchen, den ein oder anderen Punkt mehr einzufahren, doch der Fokus liegt schon mehr auf der kommenden Saison.

Spielgemeinschaft Ultental

Wie auch die letzten Jahre managed der SCP gemeinsam mit dem AFC Ulten und dem ASV Hinterulten die Jugendmannschaften im Tal. Diese Saison wurden sechs Jugendmannschaften an den Start geschickt. Während alle anderen Jugendteams ihre Trainings und Spiele in St. Walburg oder in St. Nikolaus austragen, spielt

die Unter 12 auf dem Rasen in St. Pankraz. Trainiert werden die Nachwuchskicker von Benjamin Trafoier - der erst kürzlich die Ausbildung zum Jugendtrainer machte - sowie Co-Trainer Günther Schwienbacher. Bei der Unter 12 lief es etwas besser als bei der ersten Mannschaft, nach neun Partien liegt die Mannschaft mit zehn Punkten auf dem vierten Tabellenplatz. Für die jüngsten Nachwuchsspieler wird außerdem der sogenannte "Fußballkindergarten" angeboten: Einmal die Woche wird mit Spiel und Spaß den Kindern das runde Leder etwas näher gebracht.

Veranstaltungen

Neben dem Fußball organisiert der ASC St. Pankraz auch diverse Veranstaltungen: Zu Beginn des Jahres wurde ein Preiswettbewerb organisiert, welches an verschiedenen Tagen in der Sportbar "Sticklä" ausgetragen wurde. Im Frühjahr wurde gemeinsam mit der Theatergruppe Sinich ein Freilufttheater veranstaltet. Beim Pankrazer Kirchtage waren wir mit der legendären Tiefgaragen-

fete vertreten, die auch dieses Jahr wieder stattfinden wird. Im Sommer wurde ein Vorbereitungsturnier für 8 Amateurligamannschaften mit anschließendem Festbetrieb veranstaltet. Auch dieses soll heuer wieder stattfinden, ebenso wie ein Jugendcamp für unsere Kids. Beim Milan-Camp, das gemeinsam mit der AC-Milan-Academy und dem Verein Gemeinsam Wachsen zum zweiten Mal organisiert wurde, nahmen dieses Jahr insgesamt 75 Kinder teil, die eine ganze Woche von den Trainern und einigen Freiwilligen betreut wurden. Im November wurde seit Langem wieder einmal eine Fete im Vereinshaus organisiert, die SC-Party. Zum Abschluss des Jahres fand man unseren Glühweinstand auf dem Pankrazer Weihnachtsmarkt. Ein großes Dankeschön geht an die ganzen freiwilligen Helfer, die uns das ganze Jahr bei den verschiedenen Veranstaltungen unterstützen und natürlich auch unseren Sponsoren.



FUSSBALL FERIENCAMP

// FÜR ALLE KINDER ZWISCHEN 6 UND 12 JAHREN

TERMINE 2024:

SOMMER: Mo. 05.08.24 - Fr. 09.08.2024	ADRESSE: Auf der Sand 6, 39010 St. Pankraz, BZ Italien
PREISE: Ganztags* (8:00 - 16:30 Uhr): 269€ 249€ Halbtags* (8:00 - 13:00 Uhr): 199€ 179€	inkl. MFS-Techniktraining, Mittagessen, Snacks, Sportgetränke, Campausrüstung (inkl. Trikot) uvm.

Freitag endet das Camp für alle um 12 Uhr!

Frühbucherrabatt -20 EUR bis zum 31.03.2024!*

#einfachbesserfussballspielen

Anmeldung unter:
www.mfs-suedtirol.it

HIER ANMELDEN




Mannschaftsfoto 3. Amateurliga Saison 2023/2024



Mannschaftsfoto Unter 12 Saison 2023/2024

Musikkapelle St. Pankraz



Bei der Musi wird's nie langweilig: Auch in den Herbst- und Wintermonaten wird fleißig gespielt.

Den Auftakt stellte die Cäcilienfeier am 26. November dar. Zu Ehren unserer Musikpatronin Cäcilia umrahmten wir die heilige Messe mit festlichen Stücken. Im Anschluss daran saßen wir beim Außerwärt gemütlich zusammen und ließen uns ein köstliches, mehrgängiges Menü schmecken. Bei dieser Gelegenheit wurde unserem Saxophonisten Jan Breitenberger die Urkunde sowie der Anstecker für die mit ausgezeichnetem Erfolg absolvierte Prüfung für das Leistungsabzeichen in Silber überreicht. Bravo, Jan! Wir sind stolz auf dich und hoffen, dass du weiterhin mit so viel Fleiß und Ehrgeiz unser Saxophonregister bereicherst!

Bei der Ultner Weihnacht am 10. Dezember auf dem Pankrazer Dorfplatz war die Musi auch vertreten. Verschiedene Bläsergruppen umrahmten das festliche Treiben. Weiters sorgte die Bläsergruppe am Heiligabend nach der heiligen Messe mit besinnlichen Stücken für weihnachtliche Stimmung.

Den musikalischen Abschluss des Jahres stellte der Neujahrsumzug am 30. Dezember dar. Aufgeteilt auf zwei Gruppen zogen wir spielend von Haus zu Haus. Dabei wurden wir stets wohlwollend aufgenommen. Besonders freuten wir uns über die herzliche Bewirtung von einigen Familien, die uns verteilt auf den ganzen Tag mit verschiedenen Getränken und Speisen stärkten. Bereits zwei Tage später, am 1. Jänner, waren wir wieder im Einsatz. Wir begrüßten das neue Jahr mit der Umrahmung der Neujahrsmesse und dem anschließenden Neujahrsumzug durchs Dorf. Auch an diesem Tag wurde uns viel Zuneigung entgegengebracht. Danke für die Verpflegung, vor allem aber für die großzügigen Spenden an alle!

Am 3. Jänner umrahmten wir schließlich noch die Preisverleihung des Wintersportvereins musikalisch. Im Anschluss daran fand die alljährliche Jahreshauptversammlung statt, bei welcher wir auf ein spannendes musikalisches Jahr 2023 mit vielen Proben, mehreren Konzerten und zwei Festen zurückblickten. Bei einer gemütlichen Märende ließen wir den Abend ausklingen. Ein großes Dankeschön geht an dieser Stelle an alle Musikanten und Musikantinnen, die während des ganzen Jahres viel Zeit und Energie in die Proben, Auftritte und Feste stecken und so unseren Verein weiterleben lassen!

Ausblick

Was steht als nächstes bei der Pankrazer Musi auf dem Programm?

Der erste Höhepunkt im Jahr 2024 ist unser Frühjahrskonzert am 13. April im Kultursaal. Wir sind bereits fleißig am Proben und freuen uns darauf, euch ein flottes, abwechslungsreiches Programm präsentieren zu dürfen. Weiters umrahmen wir am 12. Mai den Pankrazer Kirchtag mit einem Konzert. Ein weiteres Highlight unseres Jahresprogramms ist der traditionelle Helener Kirchtag am 07. Juli.

Wir freuen uns auf das kommende musikalische Jahr und hoffen, euch bei unseren Auftritten und Konzerten zahlreich begrüßen zu dürfen.






Frühjahrskonzert
der Musikkapelle St. Pankraz

Samstag, 13. April 2024
Kultursaal St. Pankraz
Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Kapellmeisterin: **Jolanda Mair**
Obmann: **Tobias Zöschg**
Durch das Programm führt: **Magdalena Berger**

Vergelt's Gott



Die Musikkapelle St. Pankraz bedankt sich bei allen für die Unterstützung!

News vom Ultner Langlauf- und Biathlonverein

Unsere Rennläufer starteten erfolgreich in die Biathlonsaison 2023/24. Die ersten drei Wettkämpfe der Hubert Leitgeb Trophäe wurden im Dezember und Jänner in Antholz, Pfitsch und Alta Badia ausgetragen.

Wir holten so einige Top-Platzierungen nach Ulten. In der U9 Kategorie Mädchen holte Annalena Staffler 2 Siege, in der U11 Kategorie Mädchen gelangen Franziska Staffler ebenso 2 Siege in 2 Rennen. In der U15 Kategorie Buben mischten unsere zwei Sportschüler immer ganz vorne mit, Leo Schwienbacher holte u. A. einen Landesmeistertitel und Hannes Paris einen 2. Platz. Auch Eva Schwienbacher, Kathrin Santer und Katja Zöschg zeigten starke Leistungen.

Die Leistungen der Ultner Biathleten können sich auch auf nationaler Ebene sehen lassen. Rafael Santer (Kategorie Aspiranti) präsentierte sich in beeindruckender Form bei den ersten 8 Rennen in der Serie Biathlon Coppa Italia Fiocchi. Er konnte sogar einen Sieg feiern beim Einzelwettkampf in Bionaz, einen 2. Platz beim Sprintwettkampf in Martell und zudem sicherte er sich u. A. zwei 6. Plät-

ze. Lukas Schwienbacher (Kategorie Giovanni) startete auch in einigen Coppa Italia Rennen und erreichte einen 5. und einen 9. Platz.

Unser besonderes Highlight im Jänner

Bei Traumwetter, klirrender Kälte und mitreißender Stimmung umjubelten wir am 20. Jänner beim Weltcup in Antholz die besten Biathleten der Welt und konnten unsere Idole einmal live erleben. Was für ein Erlebnis für die ganze Mannschaft!



Rafael beim Training auf der Ultner Loipe



Weltcup Antholz - Biathlon Fans unter sich



Einzelwettkampf in Alta Badia



Landesmeisterschaft in Pfitsch

Jahreshauptversammlung 03.12.2023

Die Jahreshauptversammlung mit Rückblick auf die Saison 2022/2023 fand dieses Mal am 3. Dezember 2023 im Kultursaal von St. Pankraz statt. Es wurden zahlreiche Vereinsmitglieder geehrt, welche ein Andenken zu ihrer langjährigen Mitgliedschaft erhielten. Auch unsere Athleten der verschiedenen Renngruppen wurden ausgezeichnet. Nach einem kurzen Rückblick auf 2022/23, gab es eine Vorschau auf die derzeit laufende Saison 2023/2024. Dieses Jahr standen wieder Neuwahlen auf dem Programm, wobei der bereits bestehende, 12-köpfige Ausschuss einstimmig bestätigt wurde. Am Ende der Sitzung gab es noch einen schmackhaften Nudelteller für alle Anwesenden.



Weihnachtskurs Ski & Snowboard

Auch in dieser Saison fand wieder unser traditioneller Weihnachtsski- und Snowboardkurs, für Anfänger und Fortgeschrittene, auf der Schwemmalm statt. Insgesamt kam man in dieser Saison auf eine mehr als stolze Teilnehmeranzahl von 41 Kindern bzw. Jugendlichen. Die Skikinder wurden an insgesamt sechs Tagen von unseren Skilehrern betreut. Alle die beim Snowboardkurs teilnahmen, hatten 4 Tage lang Kurs. Am letzten Kurstag fand ein Abschlussrennen beim „Baby-Lift“ statt, wo vor vielen gespannten Eltern und Bekannten das Erlernte unter Beweis gestellt werden konnte.

Am Abend des Abschlussrennens wurde wieder unser altbekannter Fackelumzug mit anschließender Preisverteilung im Dorfzentrum von St. Pankraz organisiert. Vor unserem Glühweinstandl wurden die Kinder bei der Preisverteilung für ihre Leistungen beim Rennen belohnt. Im Anschluss fand die Verlosung unserer



Weihnachtslotterie mit vielen sehenswerten Preisen statt. Ein großes Lob und Dankeschön möchten wir an dieser Stelle den Ski- und Snowboardlehrern aussprechen, welche eine sehr tolle Arbeit geleistet haben. Auch an die Musikkapelle St.Pankraz gilt ein großer Dank für die musikalische Begleitung der Veranstaltung.



Schnupperskikurs + Nachwuchsgruppe

Zurzeit findet an den Samstagen unser Schnupperskikurs für Fortgeschrittene auf der Schwemmalm statt. Mit den Skilehrern Noah Holzner, Niklas Holzner und Lukas Schwenbacher wird immer am Vormittag fleißig trainiert. Auch in diesem Jahr sind wieder über 20 Teilnehmer dabei.

Neben dem Schnupperkurs gibt es in diesem Jahr auch eine Nachwuchsgruppe, welche samstags hauptsächlich mit Simon Stangl trainiert. Zusätzlich haben die Nachwuchsrennfahrer die Möglichkeit unter der Woche beim Training der VSS-Gruppe teilzunehmen. Mit Trainer Julian Unterholzner bekommen die Kinder einen Einblick im Torlauftraining.

Am 23.März findet beim „Baby-Lift“ das Abschlussrennen aller Teilnehmer statt.



Renngruppen

Die VSS-Gruppe wird in dieser Saison von unserem Trainer Julian Unterholzner geleitet. Der Kern dieser Gruppe besteht aus den Athleten Samantha Moscon und Emiliano Matzoll Parra. Unter der Woche wird, oft zusammen mit der Nachwuchsgruppe, fleißig auf der Schwemmalm trainiert. An den Sonntagen stehen dann die meistens Zonenrennen auf dem Programm. Beide unserer Athleten schafften es, sich für die „Piff Toys Kindercup-Rennen“ zu qualifizieren. Bei diesen Rennen konnten sich unsere Schützlinge mit den Rennfahrern aus dem ganzen Land messen. Am 23.- und 24.März gehen die Landesmeisterschaften im Ahrntal über die Bühne.

Bei der Grand Prix-Gruppe coacht der Trainer Albert Paris die Athleten Sarah





Paris, Simon Frei und Martin Troger. Auch unsere FIS-Athletin Nattaly Troger nimmt stets am Training teil. Sarah, Simon und Martin bestreiten ihre Rennen hauptsächlich an den Wochenenden auf Bezirks- bzw. Landesebene. Beim Bezirksslalom in Ulten am 18. Februar schaffte es Sarah auf das Podest und erzielte den 3. Platz.

Nattaly sammelte nach ihrer Knieverletzung im Frühjahr 2023 bereits ihre ersten Erfahrungen im FIS-Bereich und bestritt ihre ersten Rennen auf internationaler Ebene.



Mastergruppe St. Pankraz

Schon seit vielen Jahren gibt es die Mastergruppe WSV St. Pankraz. Die Gruppe wurde bereits in den 90er-Jahren gegründet und hält seitdem Bestand. Zwischen 10 und 20 Teilnehmern konnte man bisher fast immer aufweisen. In den letzten Jahren bzw. ab Corona wurde es immer schwieriger eine große Gruppe aufrecht zu halten und es nahmen stets weniger aktive Fahrer am Training teil. Umso erfreulicher ist es, dass in diesem Jahr wieder über 20 aktive Athleten bei der Gruppe dabei sind. Aus diesem Grund wurde heuer entschieden, neue Windstopper und Westen für das Training anzuschaffen. Die „Masters“ trainieren schon seit Dezember an den Samstagen auf der Schwemmalm mit dem Trainer Helly Pirhofer. Das Torlauftraining findet entweder auf der Kircheler- oder auf der Asmolpiste statt. Die Gruppe ist zwischen Jung und Alt bunt gemischt. Ob Ex-Rennfahrer, Hobbyfahrer oder berühmte Fanaten ist alles mit dabei. Nach dem Training kommt natürlich das gemütliche Beisammensein beim „Budl“ nur selten zu kurz. Viele Mitglieder nehmen auch an diversen Master- bzw. Freizeitreffen teil.



Grund zum Feiern

Im Jänner feierte unser Ausschussmitglied Armin Troger seinen 40. Geburtstag. Daher gab es natürlich ordentlichen Grund zum Feiern. In seinem Heimatdorf Proveis

wurde ein Überraschungsfest für ihn organisiert. Auch viele von unserem Ausschuss waren mit dabei. Ebenso ein Jubiläum, hatte unser langjähriges

Ex-Ausschussmitglied Hermann Klotz zu feiern. Er lud uns zu seinem 70. Geburtstag ins Restaurant Pawigler Wirt ein.



lignumHAUS 
Mein Ultner Holzhaus

**WIR SUCHEN
ZIMMERER, LEHRLING
ODER QUEREINSTEIGER**

345 25 18 984 - ANDREAS@LIGNUMHAUS.COM
ST. WALBURG, ULTEN - WWW.LIGNUMHAUS.COM

Tätigkeitsbericht der Bauernjugend St. Pankraz 2023

Ins Jahr 2023 starteten wir mit der Wintergaudi, welche am 14. Jänner dieses Mal in Pfelders stattfand. Zwei Teams mussten immer gegeneinander in Geschicklichkeitsspielen antreten.

Am 21. Jänner fand die Bezirksgeneralversammlung in St. Felix statt. Wir trafen wieder andere Bauernjugenden und konnten uns austauschen. Außerdem stellte der Bezirk Meran wieder sein Jahresprogramm vor. Am 4. und 5. Februar organisierten wir wieder einen Winterausflug auf Talschaftsebene. Dieses Jahr fuhren wir nach Wenns im Pitztal. Dort angekommen konnte man den Nachmittag mit Rodeln, Eislaufen oder Skifahren verbringen. Abends konnten alle in verschiedenen Einkehrmöglichkeiten den Abend genießen. Da der letzte Tanzkurs so gut angekommen war, organisierten wir dieses Jahr wieder einen für Fortgeschrittene. Juliane und Martin haben uns bei fünf Treffen vom 23. Februar bis 25. März wieder viele traditionelle Tänze gezeigt. Allen hat es wieder viel Spaß gemacht. Das traditionelle „Hou-lepfonn-Fuier“ musste dieses Jahr wegen schlechter Witterung leider abgesagt werden. Am 4. März organisierten wir wieder das alljährliche Mondscheinrodeln auf Talschaftsebene. Wir fuhren abends nach Reinswald im Sarntal, wo wir den Abend beim Rodeln und später in verschiedenen Einkehrmöglichkeiten ausklingen ließen. Am 5. März fand wieder die Mitgliederversammlung in Bozen statt. Es waren wieder viele Ortsgruppen vom ganzen Land beteiligt und konnten wieder viele Erfahrungen austauschen.



„Ospern fer Hochzeit“ Sandra und Matthias



Pankrazer Kirchtag



Erntedank 2023

Am 21. April organisierten wir ein Essen mit dem neuen und alten Ausschuss im „Albl“. Es war ein gemütlicher Abend für alle Beteiligten. Am 13. und 14. Mai fand wieder der Pankrazer Kirchtag statt. Dieses Jahr machten wir ein Schätzspiel, wo die Anzahl der Bierdeckel erraten werden musste. Die drei besten Ergebnisse erhielten einen Preis.

Am 20. Mai fand das „Ospern“ von dem Hochzeitspaar Matthias und Sandra statt. Wir trafen uns „Hozneregg“, wo wir ein kleines Verpflegungsstand aufgebaut hatten. Matthias musste mit verbundenen Augen seine Frau Sandra mit einer Schubkarre durch einen Parkour führen.

Am 2. Juni fand die Einweihung des großen Kornigl statt. Zahlreiche Begeisterte hatten sich versammelt, um das neue Gipfelkreuz einzuweihen. Nach dem

Gottesdienst gab es anschließend eine kleine Gipfelmarende. Für alle war es ein tolles Erlebnis. Am 18. Juni wurde wieder das traditionelle „Herz-Jesu-Fuier“ beim Kornigl entzündet. Wie immer war es ein großartiges Erlebnis für alle Beteiligten. Am 24. Juni fand das Bezirkswettmähen in unsere Frau in Schnals statt. Auch einige Begeisterte von den Bauernjugenden im Tal waren daran beteiligt. Am 23. Juli fand wieder der „Höfelauflauf“ auf Talschaftsebene statt. Dort verkauften wir selbstgemachte Krappen und Strauben.

Das „Zuanochten“ mit den Bäuerinnen fand am 26. Juli statt. Dort gab es wieder

verschiedene Spezialitäten wie Strauben, Krapfen oder Erdäpfelnudel mit Kompott. Die Sommerwanderung mit der Ortsgruppe Passeier fand dieses Jahr am 6. August statt. Wir trafen uns alle beim Parkplatz im „Albl“. Von dort aus wanderten wir gemeinsam bis zur „Inneren Falkomai Alm“, wo zu Mittag gegessen wurde. Der Nachmittag klang bei Kaffee und Kuchen aus. Einige wanderten dann noch weiter bis zu der „Äusseren Falkomai Alm“. Den Abend ließen wir noch im „Albl“ ausklingen. Am 15. Oktober fand in der Pfarrei St. Pankraz das Erntedankfest statt. Die Bauernjugend ging mit einem Gemüsekorb in die Kirche, um diesen zu weihen. Nach dem Gottesdienst wurde der Korb dem Altersheim gebracht. Am 12. November machte der Ausschuss



Einweihung am Kornigl

einen Bauernjugendausflug zum Escape Room in Kastelruth. Dort teilten wir uns in zwei Gruppen auf und mussten verschiedene Rätsel im Dorf lösen. Es war eine spannende Erfahrung. Am 25. November fand die Jahreshauptversammlung im Bürgersaal von St. Pankraz statt. Das Tätigkeitsjahr 2023 wurde anhand einer Power-Point gezeigt. Anschließend gab es für alle Häppchen und Kuchen. Am 10. Dezember 2023 fand der Pankrazer Advent statt. Dort hatten wir ein Verpflegungsstand mit verschiedenen Gerichten wie Gulaschsuppe, Bratwurst, Currywurst und Keksen. Den Erlös spendeten wir an den Bäuerlichen Notstandfond.

Die Südtiroler Bauernjugend St. Pankraz



Wanderung mit der BJ Passeier



Wintergaudi in Pfelders



Mitgliederversammlung in Bozen



Pankrazer Dorfadvent



Ausschusssessen im „Albl“

Bestattung Schwarz Richard & Co OHG



BESTATTUNG
SCHWARZ

Wir unterstützen Sie in der schwierigen Zeit des Verlustes eines lieben Menschen.

Wir bieten sämtliche notwendigen Dienste für die Bestattung ihres Verstorbenen, von der Überführung samt aller nötigen Formalitäten, bis zur gewünschten Beerdigungsausstattung wie Sarg, Urne, Blumenschmuck für die Aufbahrung bzw. Beerdigung sowie alle üblichen Drucksorten, wie Parte, Sterbebilder und Fotos.

Sie finden uns in der Zone Koflacker Nr. 222 in St. Walburg sowie im Internet unter www.bestattung-schwarz.it oder unter www.trauerhilfe.it

Tel. 0473 796015 Mobil: 335 141 06 72 oder 334 954 39 68

E-Mail: info@bestattung-schwarz.it

Jahreshauptversammlung der FF St. Pankraz

Am Freitagabend des 16.02.2024 wurde die alljährliche Jahreshauptversammlung der FF St. Pankraz im Kultursaal der Gemeinde abgehalten. Es erschienen neben den 48 aktiven Wehrleuten, 5 unterstützende Mitglieder, Ehrenmitglieder und Mitglied außer Dienst, den Neumitgliedern Florian Holzner, Lukas Parth, und Jonas Springeth, dem Bürgermeister von St. Pankraz auch Bezirksfeuerwehrpräsident Stellvertreter Erwin Kuppelwieser und der Abschnittsinspektor Richard Schwarz.

Nach den Begrüßungsworten des Kommandanten und einer Schweigeminute für alle verstorbenen Mitglieder der Wehr wurde der Tätigkeitsbericht von Kommandant Stellvertreter Elmar Schwarz vorgestellt. Daraus ging hervor, dass die Freiwillige Feuerwehr St. Pankraz wieder ein arbeitsintensives Jahr hinter sich hat. So rückten die Wehrleute zu 5 Brandeinsätzen, 49 technischen Einsätzen und 2 Fehlalarmen aus, wobei insgesamt 1104 Einsatzstunden geleistet wurden. Neben den Einsätzen kamen noch zahlreiche Ausbildungsstunden, Übungen, Lehrgänge sowie Brandschutz- und Ordnungsdienste von insgesamt 2438 Stunden dazu. Insgesamt wurden von 1253 Mann 4520 Stunden geleistet und 5330 km mit den FF. Fahrzeugen zurückgelegt.

Nach dem ausführlichen Kassaberichts von Helmuth Zöschg, welcher einstimmig genehmigt wurde, wurden die Neumitglieder Florian Holzner, Lukas Parth und Jonas Springeth mit der Angelobung effektiv in die Wehr aufgenommen.

Ein wichtiger Bestandteil dieses Abends, waren die Ehrungen verdienter Mitglieder, welche nachgeholt wurden:

Alfred Thöni wurde das Abzeichen in Silber verliehen und Karl Kapaurer das Abzeichen in Gold. Man dankte Ihnen stets für ihren langjährigen, fleißigen Einsatz in unserer Wehr.

Alle Ehrengäste lobten die geleistete Arbeit und die gute Zusammenarbeit unter den Rettungsorganisationen im Tal. Besonders hervorgehoben wurde von allen der kürzliche Großbrand beim Wohnhaus in der Siedlung „Holzneregg“. „Es war einer der schwierigsten und größten Einsätze seit langem, bei welchem sogar eine verstorbene Person geborgen werden musste“, so der Bürgermeister Thomas Holzner. Der Kommandant Stellvertreter



im Bild v.l.n.r. Bezirksfeuerwehrpräsident Stellvertreter Erwin Kuppelwieser, Abschnittsinspektor Richard Schwarz, Bürgermeister Thomas Holzner, Fähnerich Oswald Ploner, die Neumitglieder Lukas Parth, Jonas Springeth und Florian Holzner mit dem Kommandant Stellvertreter Elmar Schwarz und dem Kommandanten Peter Pircher



im Bild v.l.n.r. Kommandant Stellvertreter Elmar Schwarz, Bürgermeister Thomas Holzner, die geehrten Mitglieder Alfred Thöni (Verdienstkreuz Silber) und Karl Kapaurer (Verdienstkreuz Gold), der Abschnittsinspektor Richard Schwarz, Bezirksfeuerwehrpräsident Stellv. Erwin Kuppelwieser und Kommandant Peter Pircher

dankt noch einmal im Namen der Nachbarn, jedem einzelnen für die geleistete Arbeit. Nach der offiziellen Begrüßung des Bürgermeisters stellt dieser anhand des Tätigkeitsberichtes noch einmal fest,

was wiederum geleistet wurde, dafür einen großen Applaus. In diesem Sinne möchte ich Allen herzlich für die gute Zusammenarbeit danken. Ein Dank noch an den Kommandanten und Stellvertreter.

Großbrand in St. Pankraz

Am Mittwoch, 07. Februar 2024 um 13.19 Uhr wurden die Freiwilligen Feuerwehren von St. Pankraz und St. Walburg mit Alarmstufe 2 (Sirene und Personrufempfänger) zu einem Brand eines Wohnhauses außerhalb des Dorfes in der Örtlichkeit „Holzneregg“ gerufen.

Beim Eintreffen der ersten Einsatzkräfte sah man bereits eine starke Rauchentwicklung. Plötzlich kam es zu einer Verpuffung und der erste und zweite Stock sowie das Dachgeschoss standen in Flammen. Rasch stellte sich heraus, dass der Wassermangel das größte Problem bei der Brandbekämpfung sein würde. Deshalb wurden unter der Einsatzleitung des Kommandanten Stellvertreters Schwarz Elmar die Freiwilligen Feuerwehren von Lana (mit Drehleiter), Tschermers, Burgstall, Meran und die Berufsfeuerwehr Bozen mit den Tankwägen nach alarmiert. Zudem wurde noch eine lange Zubringerleitung von einem kleinen Bach (Holzneregg) zum Brandobjekt aufgebaut. Mittels Atemschutzträger wurde das brennende Haus abgesucht, um den allein wohnenden Hausbesitzer zu suchen. Leider konnte dieser nur mehr tot geborgen werden. Die rund 150 Einsatzkräfte konnten ein Übergreifen des Brandes auf die danebenstehenden Häuser und den Wald verhindern. Dies war eine besondere Herausforderung bei diesem Einsatz. Nach rund 3 Stunden war das Feuer gelöscht. Die ersten beiden Stockwerke aus Holz fielen dem Feuer zum Opfer. Das Dach und Dachgeschoss wurden stark beschädigt. Für die darauffolgende Nacht wurde eine Brandwache eingerichtet, bei welcher immer wieder glühende Glutnester gelöscht und überwacht wurden. Am nächsten Morgen wurde ein weiterer Lokalausguss durchgeführt und es wurde mit den Aufräumarbeiten begonnen.

Vor Ort waren neben der örtlichen Feuerwehr, die FF St. Walburg, die FF Lana, die FF Tschermers, die FF Burgstall, die FF Meran, die BF Bozen, der Bezirksfeuerwehrpräsident Erich Zuech, der Bezirksinspektor Alex Paternolli, der Abschnittsinspektor Richard Schwarz, das Weisse Kreuz Ultental und Lana, der Notarzt, die Notfallseelsorge, die Behörden sowie der Bürgermeister von St. Pankraz Thomas Holzner.



Danke

Wir möchten uns bei der Freiwilligen Feuerwehr St. Pankraz sowie bei allen anderen Einsatzkräften vor Ort für das rasche Eingreifen und deren Einsatz beim Brand des Wohnhauses in der Örtlichkeit Holzneregg am 07.02.2024 bedanken.
(Die Nachbarn)

Zusammenfassung der Tätigkeit



St. Pankraz

Zeitraum: 01.01.2023 bis: 31.12.2023

Einsätze	Ausmaß			Summe	FW-Kräfte	Einsatzstunden
	klein	mittel	groß			
Brandereinsätze	3	2	0	5	66	223 h 10 min
Technische Einsätze	48	1	0	49	456	873 h 26 min
Einsätze insgesamt	51	3	0	54	522	1096 h 36 min
Fehlalarme				2	14	7 h 24 min
Einsätze insgesamt (mit Fehlalarmen)				56	536	1104 h
Dienste	Art		Summe	FW-Kräfte	Dienststunden	
	Brandschutzdienst	Ordnungsdienst				
Brandschutz- und Ordnungsdienste	25	8	33	131	1129 h 30 min	
Ausbildungen	Ebene			Summe	FW-Kräfte	Ausbildungsstd.
	Gruppe/Zug	ges. Feuerwehr	mehr. Feuerwehren			
Ausbildung	21	4	3	28	375	1038 h 30 min
Lehrgangsteilnahmen an der LFS (1)				7	11	270 h
Gesamt					1053	3542 h

(1) Ausbildungsstunden = Lehrgangsdauer in Stunden x Teilnehmer

Bearbeiter: St. Pankraz

Seite 1 / 1

17.01.2024

Goasslschnöller Ulten – Rückblick

Rückblickend und somit an der Zeit, dass man wieder amol eppes va die Goasslschnöller schreib! Über so manches erfreuliches, erhofftes und unerhofftes, über glückliches und missglücktes und auch trauriges Ereignis. Vorauszuschicken und mit Genugtuung zu erwähnen, dass es in den letzten Jahren wieder gar einigen Zuwachs an Kindern und Jugendlichen gibt, die sich am Goasslschnölln erfreuen!

Dies sind Max Ehling – Fabian und Armin Schwarz Ulten – Janick Wenin - Simon Frei und Jason Abertegger. St.Pankraz. Zur weiblichen Garde zählen : Verena Schwiembacher St.Pankraz – Andrea Staffler - Marion Unterholzner und Mia Marsoner Ulten und sie alle beteiligen sich leistung und kräftemessend bei so mancher Landes und Bezirksmeisterschaft, wo dann zuweilen mit guten und „superguten“ Ergebnissen aufgezeichnet wird! So auch bei der letzten Landesmeisterschaft in Völs, wo sich die Ultner zweimal einen 4 Rang erschnöllt haben, dies zum einen vom Trio Fabian u.Armin Schwarz und Max Ehlig und denselben Rang Verena Schwiembacher und Andrea Staffler erreichten! Eine super Leistung bei all den vielen Teilnehmern aus ganz



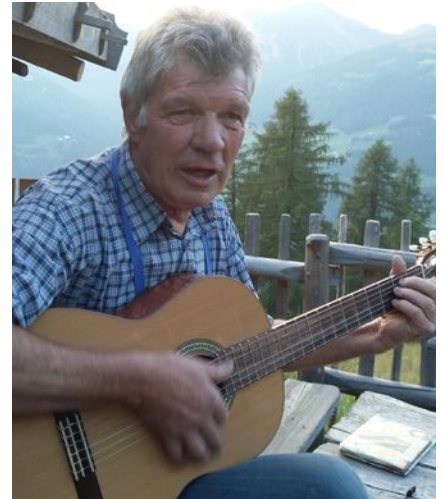
Südtirol! Für ein erfolgreiches Ergebnis sorgten die Ultner auch bei der Burggräfler Meisterschaft in Passeier, wo sich unsere „etwas ältere Garde“ Florian Schwarz – Bernhard Marsoner und Thomas Staffler einen „bravourösen“ 3 Rang erschnöllten und Mia Marsoner eine super „Schnöllner“ Vorstellung“ vollbrachte und sich den 2 Platz holte! Mit der nächsten tollen Leis-

tung bestätigten Janick Wenin und Simon Frei ihr Können und belegten ebenfalls den 3 Platz, weitere gute Ergebnisse waren im Einzel- schnölln der 4 Platz von Simon Frei, auf Rang 5 das Trio Fabian und Armin Schwarz und Max Ehlig! Zugegen sind die Goasslschnöller auch bei einigen Almatrieben, wo ums schnölln gefragt wird und mit ihren

„schnöllerischen“ Beitrag für eine schöne traditionelle Umrahmung sorgen. So auch beim „kleinen aber feinen“ Schnöllerfestl, das alljährlich beim Kuppelwieser Almabtrieb stattfindet und Dank der fleißigen Mithelfer immer großartig funktioniert und gut besucht wird und wir neuerdings auch – durch die Unterstützung vom Stompfer Hansjörg „sei Donk, mir wieder a schians Platzl hobm für Tisch und Bonk!“ Ein trauriges Ereignis war hingegen das Ableben unseres langjährigen Mitgliedes Erhard Schwienbacher – Weglter Erhard, der ein sehr traditionsbewusster, vielseitiger und Vereinsbezogener Mensch war, sich am Goasslschnölln stets erfreute und so manche schöne und

unvergessliche Stunden bei unserer alljährlichen Seegruben Almwanderung, mit seinen unerschöpflichen Repertoire an wundervollen Liedern und Gitarrenklängen uns bescherte!! An die 100 Lieder konnte der Erhard in seinen besten Zeiten auswendig singen und spielen, „phänomenal“ und Genuss pur! Wir werden ihn vermissen und er wird uns fehlen, sein langes Leiden hat jedoch nun ein Ende gefunden und so gönnen wir ihm seinen Frieden - er wird uns unvergessen bleiben!

Für die Goasslschnöller –
Sabina Schwienbacher



Weglter Erhard

Die Schützenkompanie St. Pankraz hält Rückschau auf das Jahr 2023

Am Sonntag, den 21. Jänner, feierte die Schützenkompanie St. Pankraz ihren Schutzpatron, den heiligen Sebastian. Hierfür traf sich die Kompanie um 8.30 Uhr zur Aufstellung vor dem Pfarrhaus und marschierte anschließend zur Kirche. Nach der heiligen Messe fand die ordentliche Jahreshauptversammlung im Schützenheim statt. Hauptmann Hannes Holzner begrüßte alle anwesenden Mitglieder, die Ehrengäste Gemeindefereferentin Karin Lösch, den Bataillonskommandanten Stellvertreter Michael Holzner und die Bezirksbeirat Reinhard Holzseisen. Mit einer Power-Point Präsentation hielt die Kommandantschaft Rückschau auf die Tätigkeiten des vergangenen Jahres. Simon Pixner (Übergabe bei der A.H. Gedenkfeier), Miriam Michaeler und Hannes Holzner erhielten für 15 Jahre treue Mitgliedschaft die Peter - Sigmair Langjährigkeitsmedaille.

Zusammenfassung der Tätigkeiten von 2023

- 3x Bezirksversammlungen
- 1x Hauptmännertagung auf Bezirksebene
- 12x Kommandantschaftssitzungen
- 1x Ausbilderversammlung
- 3x Bataillonsexerzieren
- 9x Offiziersausbildung
- 5x Bataillonausschusssitzungen
- 11x Bundesleitungssitzungen
- 8x Dorfbeflagung
- 7x Jahreskontrollen auf Bezirksebene (5x Felix Platter, 2x Hannes Holzner)
- 12x Bezirksleitungssitzungen

- 2x Bundesausschusssitzungen
- 15x Vorbereitung Bezirkslehrgang
- 3x Sitzungen Arbeitsgruppe Iatz!
- 12x Jahreshauptversammlung
- 1x gemeinsames Exerzieren auf Bezirksebene
- 10x Neuerrichtung Totenrast Keilerhof
- 4x Kirchtagssitzung
- 7x Vorbereitung Kirchtag
- 72x Vorbereitung Gondelwatten
- 2x Schießleitersitzung
- 2x Jugendbetreuersitzung
- 45x Kassiertätigkeit
- 3x Umbau von 12 Gewehren für den SSB
- 50x verschiedene Tätigkeiten für das Schützenwesen
- 46 Ausrückungen in Tracht
- 390 Tätigkeiten ohne Tracht

Im Jahr 2023 zählte die Schützenkompanie St. Pankraz 40 aktive Mitglieder und 8 unterstützende Mitglieder

Anschließend wurden die anfallenden Termine vom Hauptmann erklärt. Zum Abschluss wurde die Tiroler Landeshymne abgespielt. Die Schützenkompanie ließ den Tag mit einem gemütlichen Mittagessen ausklingen.

Zwei wichtige Termine im heurigen Jahr sind der Pankrazer Kirchtag am 11.-12.05.24, bei dem wir uns wieder mit einem Stand beteiligen, und das Ultner Gondelwatten am 24.08.24 in Kuppelwies. Bei beiden Veranstaltungen freuen wir uns auf rege Teilnahme und viele Besucher.



Sebastiani Feier & JHV 2024





18.03.23 Bezirkstag in Obermais



25.03.23 Dankessen für die Waldbrandbekämpfer in Marling organisiert vom Schützenbezirk



20.03.23 50. Geb. von Karin Tasser



08.04.23 Ostereieraktion für die Altenheimbewohner



26.05.23 Hochzeit von Ossi und Roswitha



18.06.23 Herz-Jesu-Feier



27.07.23 50. Geb. Hansjörg Mitterhofer



16.09.23 Landesüblicher Empfang auf Schloss Tirol zur Verdienstkreuzvergabe



09.-10.09.23 Jahresabschlussfeier BGSK Wallgau



15.10.23 Traubenfest Meran



11.11.23 Abtbenediktion des Kloster Muri Gries



18.11.23 Jungschützenfreundschaftsschießen auf Bezirksebene



Sebastiani Feier & JHV 2024



Neuerrichtung der Totenrast vom Keilerhof



Sebastiani Feier & JHV 2024



Wanderausstellung „Katakombenschule – Erinnerung und Vermächtnis“ beginnt – Demnächst landesweit!

BOZEN - In Erinnerung an das im Oktober 1923 in Kraft getretene Dekret „Lex Gentile“ und dem damit zusammenhängenden Verbot der deutschen Schule in Südtirol hat der Südtiroler Schützenbund eine Wanderausstellung zum Thema „Katakombenschule – Erinnerung und Vermächtnis“ ausgearbeitet.

„Das Ziel dieser Ausstellung ist die Sensibilisierung für das Thema Schule und das Erinnern an den harten Kampf, der um die Schule geführt wurde. Die heutigen Ergebnisse kommen nicht von ungefähr. Der aufopferungsvolle Einsatz in den Katakombenschulen wird, trotz der großen Bedeutung für die Entwicklung der Deutschen Schule und der Deutschen Sprache in Südtirol, viel zu selten thematisiert. In diesem Sinne ist zu bemängeln, dass kaum ein offizielles Gedenken durch das offizielle Südtirol stattfindet und dass der Südtiroler Schützenbund folglich die Initiative übernimmt, zu gedenken, zu bedenken und weiter zu denken“ schreibt Bundeskulturreferent Martin Robatscher in einer Presseaussendung.

Anfang November 2023 wurde die erste Station der Wanderausstellung des Südtiroler Schützenbundes durch die Schützen-

kompanie St. Pankraz in der alten Schule in St. Pankraz, in der Gegend, im Ultental durchgeführt. Mittelschulklassen aus dem Ultental hatten der Ausstellung einen Besuch abgestattet und das Thema parallel zum Geschichtsunterricht aufgearbeitet. Die Ausstellungsinhalte wie beispielsweise der Schulalltag mit den damals „neuen“ rein italienischen Unterrichtsinhalten, die Organisation der Katakombenschule sowie Informationen zu den Persönlichkeiten wie Kanonikus Michael Gamper oder Angela Nikoletti wurden von den Schülern mit großem Interesse verfolgt.

Für die Dorfbevölkerung organisierte die Schützenkompanie St. Pankraz Besichtigungen mit Führung und einen Filmabend zum Thema. Die Ausstellung „Katakombenschule – Erinnerung und Vermächtnis“ wurde sowohl von der Bevölkerung wie auch von den Schulen wohlwollend angenommen und hat bei den Besuchern einen bleibenden Eindruck hinterlassen mit der klaren Botschaft, mit Demut an die selbstlosen Taten der Katakombenlehrerinnen und Katakombenlehrer zu gedenken und an der deutschen Schule festzuhalten.

„Die Wanderausstellung wird mit Beginn 2024 fortgesetzt. Der Südtiroler Schützenbund wird in näherer Zukunft die weiteren Termine bekanntgeben. Sinn und Zweck ist es, ein landesweites Bewusstsein für jene Persönlichkeiten zu schaffen, die trotz Verfolgungsdruck, trotz harten Konsequenzen

und drohender Haftstrafe bis hin zur drohenden Abschiebung auf die so genannten „Todesinseln“, ohne Rücksicht auf persönliche Risiken, die deutsche Sprache und Kultur ins Heute gerettet haben!“ schließt Martin Robatscher.



Volkstanzgruppe Ulten



Volkstanzgruppe Ulten Auftritt St. Nikolaus



Auftritt Huangort St. Nikolaus.



Fackeltanz Karsamstag 2023

Mit viel Elan ist die Volkstanzgruppe in das Jahr 2023 gestartet und die, bei den Proben gelernten Tänze konnten endlich wieder gezeigt werden. Am 19.02.2023 war es dann soweit, beim Huangort in Proveys tanzte die Volkstanzgruppe wieder auf und begeisterte mit den vorbereiteten Tänzen das Publikum. Am Karsamstag wurde der Fackeltanz in St. Pankraz aufgeführt und beim Huangort in St. Nikolaus am 06.05.2023 folgte ein weiterer Auftritt. Im Herbst durften sich die Altenheimbewohner von St. Walburg und von St. Pankraz über jeweils einen Auftritt der Volkstanzgruppe freuen. Jung und Alt wurde eingeladen bei Musik, Tanz und Gesang einen gemütlichen Nachmittag zu verbringen und die Bewohner hatten sichtlich Spaß daran. Neben den Auftritten hat die Volkstanzgruppe wieder Tanzkurse angeboten, die gut angenommen worden sind. Bei den Offenen Tänzen (im Februar und November) wurde die Bevölkerung eingeladen selbst das Tanzbein zu schwingen. Die Volkstanzgruppe ist aber nicht nur tänzerisch sondern auch sportlich und kreativ aktiv; in der Woche vor dem ersten



v.l. Marianne Hofer, Sepp Parth, Neumitglied Anni Piazz, Johann Paris Margareth Pircher, Bezirksobmann Ulrich Gurschler und Rita Müller

Adventssonntag wurden die Adventskränze angefertigt. Bei der Winterwanderung wurde vom Weiberhimmel auf die Steinrast gewandert und anschließend klang der Tag bei einem guten Essen und gemütlichen Beisammensein aus.

Die Volkstanzgruppe konnte bei der Jahreshauptversammlung Anni Piazz als neues Mitglied aufnehmen; als Zeichen erhielt sie eine Anstecknadel. Die Volkstanzgruppe wünscht ihr fröhliches Tanzen.

Die Volkstanzgruppe bedankt sich bei der

Gemeinde St. Pankraz, der Gemeinde Ulten und dem Schulsprengel für die zur Verfügung gestellten Räumlichkeiten. Sie bedankt sich bei der Raiffeisenkasse Ulten – St. Pankraz Laurein für das Anfertigen der Kopien. Ein weiterer Dank gilt all denen, die bei den Auftritten und Veranstaltungen teilnehmen und die Volkstanzgruppe in irgendeiner Form unterstützen.

Für die Volkstanzgruppe Ulten
Die Schriftführerin Margareth Pircher



Offenes Tanzen der
Volkstanzgruppe Ulten

wann: Freitag 19. April 2024
um 20:00 Uhr

wo: Mehrzwecksaal Proveys

STAFFLER MARTIN

ERDBEWEGUNGEN – MAURER
AUSSENGESTALTUNG – TRANSPORTE

333 796 2568

Haus Brunner 287, 39016 St. Walburg
martin.staffler@rolmail.net



NEUHEIT 2024:
Arbeiten mit dem Mulcher

Preiswatten der Ultentaler Bäuerinnen

Am 3. Februar fand im Raiffeisensaal von St. Walburg, zum 2. Mal das Preiswatten statt, welches die Bäuerinnenorganisationen des Tales zusammen organisierten. Mit 58 Spielpaaren fand die Veranstaltung großen Anklang in der Bevölkerung des Tales aber auch darüber hinaus, da einige Spieler eine längere Anfahrt nicht scheuten. Ebenso waren auch alle Altersgruppen vertreten, was uns Bäuerinnen besonders freute! Nach der Anmeldung ließen wir unsere Teilnehmer/innen nicht mehr lange warten und es ging los. Man merkte mit welcher Freude ein jeder Spieler dabei war und diese Freude übertrug sich auch auf uns Organisatorinnen.

Damit es während dem Spiel zu keinen Reibereien kam, hatten wir wieder unseren "Krotzberger Ossi" als Schiedsrichter dabei. Ossi danke, dass du dir die Zeit dafür genommen hast! Nach 3 aufregenden Runden machten wir dann Mittagspause. Wir servierten Gulaschsuppe und Kürbiscremesuppe, welche uns die "Zernbrigl Anni" und die "Michele Erika" zubereitet haben. Als Dank überreichten wir Ihnen ein Geschenkkestl, wo wir uns bei Dori vom Engethalerhof für die Unterstützung bedanken. Nach Kuchen und Kaffee (welcher uns von der „Greimbar“ spendiert wurde), ging es in die letzte Runde. Wer werden wohl heuer unsere Gewinner sein? Nachdem Ossi alle Punkte genau zusammengezählt und mehrmals kontrolliert hatte standen sie fest. Den 3. Platz belegten Breitenberger Leo und Staffler Luis. Den 2. Platz erspielten sich Staffler Alexandra und Staffler Robert. Das Geschwisterpaar Verena und Christoph Kapaurer konnten sich mit 4 Siegen und wenigen Gegnerpunkten den 1. Platz sichern. Sie alle konnten sich über eine handgedrechselte Zirmschüssel vom „Renner Max“ und ein Wattkistl von Taflaser freuen. Die Gewinner vom 4.-6. Platz freuten sich über eine gedrechselte Schüssel von Christoph Thaler sowie eine Berg- und Talfahrt mit der Gondel. Die Platzierungen 7-15 konnten sich über Gutscheine freuen. Hierfür dürfen wir uns bei Ultner Almen und Gasthäuser bedanken. Bis zum 24. Platz gab es dann noch eine Thermosflasche von Huamet. Und weil wir Bäuerinnen niemand mit leeren Händen nach Hause schicken wollten, gab es für die restlichen Platzierungen ein Produkttaschl. In den Taschen, die uns von der Bäuerinnenorganisation zur Verfügung gestellt wurden, befand sich gegrommeltes Brot vom Mitteregerhof,



Äpfel von der VOG, Kaminwurzeln von der Metzgerei Egon Gruber, Joghurt und

Trinkjoghurt vom Milchhof Meran und Käse vom Unterschweighof. Ebenso konnten wir alle unsere Preise mit Loacker Keksen verschönern. Danke an alle welche uns ihre Produkte unentgeltlich oder günstiger zur Verfügung gestellt haben! Ein Großes Dank gilt dem Bauernbund St.Pankraz und St. Walburg, dem Bergrestaurant Weisbrunn, dem Bildungsausschuss Ulten sowie den anonymen Spendern für ihre finanzielle Unterstützung. Ebenso möchten wir uns bei der Gemeinde Ulten für die zur Verfügungstellung des Saales und der Raiffeisenkasse Ulten, St.Pankraz Laurein für ihr Spende! Dieses Jahr haben wir uns dazu entschieden einen Teil des Erlöses für einen Wohltätigen Zweck zu Spenden. „A Groasses Vergelt 's Gott“ in allen fürs Dabeisein!

Die Bäuerinnen des Tales

Jahresrückblick der Bäuerinnen2023

Begonnen hat unsere Tätigkeit für das Jahr 2023 schon im Herbst 2022, da standen bei den Bäuerinnen Neuwahlen an. Am 20. Oktober fand unsere Jahreshauptversammlung statt. Für den neuen Ausschuss wurde Michaela Rainer Marsoner als Ortsbäuerin für die nächsten vier Jahre gewählt und für den Ausschuss Andrea Matzoll Gruber, Margareth Egger Zöschg und Juliane Kaserer. Sandra Staffler Gruber wurde im Februar als fünftes Ausschussmitglied kooptiert. Nach dem offiziellen Teil ließen wir bei einem „Holbmittog“ die Versammlung gemütlich ausklingen. Am 18. November trafen wir uns zu einem Törggeleabend beim Engethaler Hof. Dazu haben wir besonders Claudia und Michi eingeladen, die sich im Oktober nicht mehr zu Wahl im Ausschuss stellten, um ihnen für ihre Tätigkeit zu danken und ein kleines Geschenk zu überreichen. Am 11. Februar fand das 1. Preiswatten auf Talebene statt. Gemeinsam mit den Ortsgruppen St. Walburg und S.t Nikolaus/ S.t Getraud organisierten wir das Punktewatten, das sehr gut ankam. Am Faschingssamstag haben wir zu einem gemütlichen Nachmittag eingeladen. Mit „Maschgra“ Kaffee, Kuchen und flotter Musik, die uns Sandra auf der Ziehharmonika spielte, verbrachten wir ein paar unterhaltsame Stunden. Der 26. März war ein Sonntag mit viel Programm, am Vormittag zum Landesbäuerinnenntag nach Bozen und am Abend ging's zum 50. Geburtstag zu Andrea, unser Überraschungsbesuch war ein voller Treffer. Bei einer Marende und Kuchen feierten wir ausgiebig. Der 1. April führte uns nach St. Martin ins Passeiertal, zum Frühjahrsfest „Mortin griaßt in Langis“. Wir wurden eingeladen unsere traditionellen Ultner Mohn-



krapfen zu verkaufen, die sehr gut ankamen. Unsere langjährige Ostermontagsfahrt führte uns dieses Jahr nach Osttirol bis in den Ort Heinfels, wo wir die Locker besichtigten und anschließend bei einem guten Mittagessen zusammensaßen. Auf dem Rückweg machten wir noch auf einem kurzen Abstecher in Brunneck um den Tag gemütlich ausklingen zu lassen. Am 14. Juli war Wandertag, gestartet wurde in Pawigl, dann wanderten wir gemeinsam zur Bärenbad Alm zum Mittagessen. Auf dem Bauernmarkt „Zuanochtn“ im Juli haben wir gemeinsam mit der Bauernjugend den Essensstand versorgt und dafür auch wieder Miohnkrapfen gemacht. Unsere nächste Tätigkeit war das Erntedankfest, wir haben Seifen ge-

gossen und mit getrockneten Blüten aus unseren Gärten schön verpackt. Am 15. Oktober, Erntedanksonntag, verteilten wir die Geschenke nach dem Festgottesdienst an die Kirchgänger. Im Oktober ging's wieder zum Törggele, diesmal nach Völlan zum Bauer am Stein, zur Bäuerin des Jahres 2023. Es war wieder ein geselliger Abend für uns Bäuerinnen. Am 19. Dezember hat der Ausschuss den Willkommensstorch für die kleine Larissa aufgestellt, wir wünschen Sandra und ihrer Familie viel Freude mit ihrem Sonnenschein. Zwischendurch haben wir noch einige Veranstaltungen auf Bezirksebene wahrgenommen und somit endete für uns das Vereinsjahr 2023. Wir bedanken uns bei allen fürs Dabeisein und all unseren fleißigen Helferinnen! Michaela, Andrea, Margareth, Juliane und Sandra

Weihnachtsfeier WK Ultental

Am 16. Dezember fand unsere traditionelle Weihnachtsfeier - heuer im Hotel Unterpichl -statt. Es war ein Abend mit gutem Essen und gemütlichen Beisammensein. Dabei durften natürlich auch die Ehrungen unserer langjährigen haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeiter nicht fehlen. Dienstleiter Richard Marsoner und der inzwischen pensionierte hauptamtliche Mitarbeiter „Charly“ Oswald Breitenberger, zwei Gründungsmitglieder unserer Sektion, wurden für 30 Jahre geehrt. Stefanie Trafoier und Benjamin Egger wurden für ihre 10-jährige Tätigkeit geehrt. Elmar Pichler erhielt die Ehrung für 30 Jahre bereits in Bozen überreicht, trotzdem wurde auch er im Rahmen der Feier beglückwünscht.



SOZIALES

Verschiedenes aus dem Altenheim St.Pankraz**Bilderübergabe des Künstlers Gianni Purin**

Am 27.11.2023 hat uns die Tochter des verstorbenen Künstlers Gianni Purin aus seinem Nachlass 3 Bilder übergeben. Wir bedanken uns für die großzügige Spende.

Vorstellung Maturaprojekt Theresia Ungerer

Am 30.01.2024 kam unsere ehemalige Praktikantin Theresia Ungerer zu Besuch

um uns ihr Maturaprojekt vorzustellen. Sie hat einen Aktivierungswürfel selbst entworfen.

Danke für deinen Besuch und Alles Gute für deinen Schulabschluss!

Vortrag Herzinfarkt und Schlaganfall

Am Abend des 30.01.2024 fanden sich viele Interessierte im Turnsaal des Altenheims ein um am Vortrag „Herzinfarkt und Schlaganfall“ von Dr. Gamper Hannes teil-

Altenheim St.Pankraz ÖBPB
Casa di riposo San Pancrazio APSP



zunehmen. Wir bedanken uns bei Herrn Dr. Gamper für diesen wertvollen und lehrreichen Vortrag.



29.11.2023 Weihnachtsdekoration basteln



29.11.2023 Weihnachtsdekoration basteln



04.12.2023 Knödel machen



04.12.2023 Knödel machen



05.12.2023 Nikolausfeier



05.12.2023 Nikolausfeier



07.12.2023 Kekse backen



07.12.2023 Kekse backen



10.12.2023 Weihnachtsgeschichte vorlesen



15.12.2023 Adventfeier



15.12.2023 Adventfeier



16.12.2023 Weihnachtsgruß von der Schützenkompanie St.Pankraz



20.12.2023 Kindergartenkinder singen Weihnachtslieder



20.12.2023 Kindergartenkinder singen Weihnachtslieder



24.12.2023 Weihnachtsfeier



24.12.2023 Weihnachtsfeier



08.01.2024 Sternsinger zu Besuch



12.01.2024 Malen und Basteln



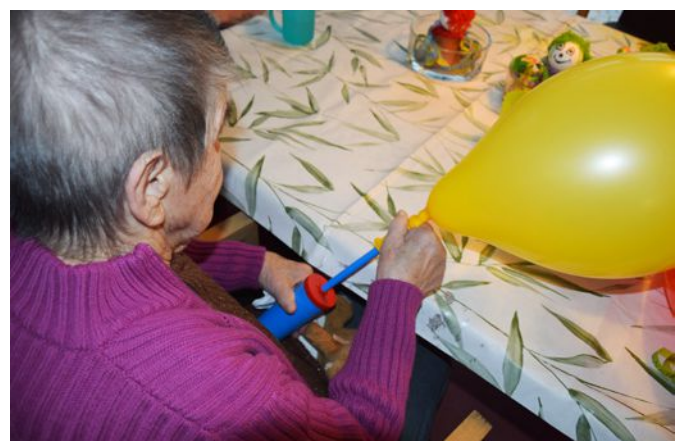
12.01.2024 Malen und Basteln



19.01.2024 Creme herstellen



19.01.2024 Creme herstellen



22.01.2024 Basteln für Fasching



22.01.2024 Basteln für Fasching



25.01.2024 Apfelstrudel backen



25.01.2024 Apfelstrudel backen



30.01.2024 Vorstellung Maturaprojekt



30.01.2024 Vorstellung Maturaprojekt



30.01.2024 Vorstellung Maturaprojekt



30.01.2024 Vortrag mit Dr. Gamper Hannes zum Thema Herzinfarkt und Schlaganfall



30.01.2024 Vortrag mit Dr. Gamper Hannes zum Thema Herzinfarkt und Schlaganfall



08.02.2024 Unsinniger Donnerstag



08.02.2024 Unsinniger Donnerstag



08.02.2024 Unsinniger Donnerstag



08.02.2024 Unsinniger Donnerstag



10.02.2024 Faschingsfeier im Haus



10.02.2024 Faschingsfeier im Haus



10.02.2024 Faschingsfeier im Haus



10.02.2024 Faschingsfeier im Haus

Generationenwechsel im Bildungsausschuss St. Pankraz

Kultur im Frühling

Am 17. Jänner 2024 fand die Vollversammlung des Bildungsausschuss St. Pankraz statt. Es gibt spannenden Neuigkeiten und einer Rochade innerhalb des Vorstandes. Die Geschicke dieses bewährten Bildungsausschusses liegen nun in den Händen der tüchtigen Jungbäuerin Verena Kapaurer vom Linterhof. Gemeinsam mit der Vizevorsitzenden Christine Berger, schon seit Jahren Mitgründerin und ehrenamtliche Leiterin der Bibliothek von St. Pankraz, haben diese starken Frauen nun das Steuer des Bildungsausschusses in ihren Händen. Als Schriftführerin steht weiterhin die treue Seele Marianne Berger zur Verfügung.

Der rundum geschätzte Karl Tratter tritt nach über 40 Jahren (oder besser 50 Jahren) Vorsitz mit viel Feinfühligkeit und Verantwortungsbewusstsein in die zweite Reihe. Seit fast 5 Jahrzehnten hat Karl Tratter die Strecke von Lana, dort hat er seinen Wohnsitz, nach St. Pankraz wöchentlich zurückgelegt und wohl unzählige Stunden und tausende Kilometer investiert, um in seinem Heimatdorf kultur- und sozialpolitisch nach dem Rechten zu sehen und wertvolle Freiwilligenarbeit, viele Jahre auch als Gemeinderatsmitglied, zu leisten. Immer noch nicht müde, bleibt Karl dem Vorstand des Bildungsausschusses aber weiterhin als Kassier und kultureller Brückenbauer erhalten.



Weiters im Vorstand bleibt Ulrike Schweigel und Thaddäus Gasser. Christine Holzner hat ihr Amt momentan zurückgelegt.

Jederzeit sind junge, neue Gesichter im Vorstand willkommen. Interessierte mögen sich einfach bei den derzeitigen Vorstandmitgliedern melden und können unverbindlich in die Tätigkeit des Bildungsausschusses hineinschnuppeln.



v.l.n.r. Vorstandmitglieder des BA St.Pankraz: Thaddäus Gasser, Karl Tratter (Kassier), Christine Berger (Vizeobfrau), Verena Kapaurer (Vorsitzende), Marianne Berger (Schriftführung), Ulrike Schweigel

Kleine Historie:

Offiziell gegründet wurde der Bildungsausschuss St. Pankraz 1985, unmittelbar nach Schaffung der gesetzlichen Grundlage mit Landesgesetz Nr. 41 vom 7. Nov. 1983. Der Bildungsausschuss war informell aber schon vorher aktiv und wurde von Karl Tratter und Mitstreitern bereits vor fast 50 Jahren 1975 ins Leben gerufen.

Mit dem ehemaligen Amtsdirektor des Amtes für Weiterbildung Dr. Isidor Trompedeller wurden in St. Pankraz schon in den 70er Jahren Veranstaltungen zu politischer Bildung (**politisches Seminar für 5 bis 6 Abende**) organisiert. Der Bildungsausschuss St. Pankraz gilt somit, neben einigen Urgesteinen aus dem Vinschgau Martell und Laas, wohl zu den

ältesten Bildungsausschüssen von Südtirol.

Seit Jahren ist der Bildungsausschuss von St. Pankraz äußerst aktiv, koordiniert und unterstützt die Dorfvereine und setzt immer wieder kreative, innovative und gesellschaftspolitische Akzente. In den letzten Jahrzehnten wurden viele Projekte

organisiert so z.B. Kosmas und Damian mit Kapellensanierung, Schätze und Plätze in St. Pankraz, KulturFreiTage, das Musical „Der kleine Prinz“, Hobbyausstellungen, die Aktionen St. Pankraz denkt/weiter, das „solidarische Frühstück“ am Dorfplatz etc. Auch ethische, religiöse, ökologische und niederschwellige Themen wurden organisiert, wie z.B. die Reihe „FrauenAktionsTage“, Frauen und Kirche, der Workshop seating border mit Migrant*innen u.v.a.m.

Die vielen Bildungsausschüsse, wohl zweifelsohne ein unbezahlbarer kultur- und bildungsrelevanter Dienst für Bürger*innen in Südtirol, sind heute nicht mehr wegzudenken. Tagtäglich verrichten unzählige Freiwillige unbezahlbaren wertvollen gesellschaftlichen Bildungsdienst vor Ort in ca. 140 Dörfern Südtirols.

Es bleibt nur zu hoffen, dass trotz der ständig steigenden bürokratischen Auflagen, die lokalen Gemeinden und Landesämter diesen ehrenamtlich tätigen Vereinen vermehrt wohlgesinnt als verlässliche Partner den Rücken stärken.

Der Bildungsausschuss St. Pankraz und die Bezirksservicestelle Burggrafenamt mit Markus Breitenberger freuen sich auf jeden Fall schon auf die nächsten Frühlingsaktionen, später auf den Kultur.Herbst 2024 und im nächsten Jahr auf ein rundes 40 bzw. 50jähriges Jubiläum.



KULTUR IM FRÜHJAHR//ST. PANKRAZ 2024

Saatgut sammeln in Acker und Garten
Martha Lochmann erklärt uns, wie man Gemüse selbst vermehrt. Anschließend Saatgutaustausch. Es kann das eigene Saatgut zum Tauschen mitgenommen werden.
Freitag, 26.01.2024 | 19.00 | Bibliothek

**Buchvorstellung und Wanderausstellung:
„Wir brechen das Schweigen“**
Mit Veronika Oberbichler. Begleitend: Wanderausstellung zum sexuellen Missbrauch.
Freitag, 02.02.2024 | 19.00 | Bibliothek
Wanderausstellung kann während der Öffnungszeiten der Bibliothek betrachtet werden vom 01.02.2024 – 09.02.2024

Brotbackkurs
Brotbackkurs mit Manuela Koller. Wir erleben den gesamten Weg vom Getreidekorn zum fertigen Brot. Brot wird gemeinsam verkostet und kann auch mitgenommen werden. Dauer ca. 4 Stunden, Selbstbeteiligung 15 €
Anmeldung bei Verena Kapaurer +39 347 289 8163
Freitag, 01.03.2024 | 13.30 | Mittereggshof

**Globaler Textilmarkt:
Die Schattenseiten des Modegeschäfts**
Vortrag der OEW (Organisation für eine solidarische Welt)
Freitag, 05.04.2024 | 19.00 | Bibliothek

Kleidertausch
Die TeilnehmerInnen bringen aussortierte, gewaschene und noch gut erhaltene Kleidungsstücke mit. In dem so entstandenen Fundus kann gestöbert und anprobiert werden.
Samstag, 06.04.2024 | 09.00 – 12.00 | Dorfplatz

**Buchvorstellung:
„Die Kunst es leicht zu nehmen“**
Mit der Psychologin Dr. Lisa Camper
Freitag, 12.04.2024 | 19.30 | Bibliothek



Bildungsausschuss
St. Pankraz

in Zusammenarbeit mit: Bibliothek, KFS, KVW,
Pfarrgemeinderat St. Pankraz

Kultur im Frühling 2024

Bereits Ende Jänner 2024 startete der BA die Reihe KULTUR im FRÜHLING und es gab Informationen und Tauschgelegenheit für Saatgut in Acker sowie eine Buchvorstellung mit Wanderausstellung zu sexuellem Missbrauch „Wir brechen das Schweigen“, weiters ein Brotbackkurs mit Manuela Koller vom Mittereggshof.

Am Freitag, 5. April 2024, 19.00 Uhr / Bibliothek - folgt der Vortrag der OEW „Globaler Textilmarkt: Die Schattenseiten des Modegeschäfts“ und am Samstag, 6. April 2024 gibt's von 9.00 Uhr – 12.00 Uhr **Gelegenheit zum Kleidertausch am Dorfplatz**, wobei die Teilnehmer*innen aussortierte, gewaschene und noch gut erhaltene Kleidungsstücke mitbringen und tauschen können. In dem so entstehenden Fundus kann gestöbert und anprobiert werden.

Am Freitag, 12. April 2024, 19.30 Uhr / Bibliothek - folgt die Buchvorstellung und Diskussion „Die Kunst es leicht zu nehmen“ mit der Psychologin Dr. Lisa Camper.

„Danke für die Unterstützung“

Der Verein Freiwillige im Familien- und Seniorendienst EO hat im vergangenen Jahr 15.964 Freiwilligenarbeit geleistet und 19.646 Essen auf Rädern zugestellt.

Am Donnerstag, 22.02.2024 hatte der Verein seine jährliche Mitgliederversammlung und zahlreiche Gäste sind der Einladung gefolgt. Thomas Weiss, Präsident der Familien- und Seniorendienste Sozialgenossenschaft, bedankt sich bei allen Mitgliedern und dem Vorstand für die gute Zusammenarbeit mit den Worten: „Wenn mir enk net hatten, waren viele ohne Mittagessen!“

Dr. Rosmarie Pamer, Stellvertretende Landeshauptfrau, verfolgt den Werdegang des Vereins schon seit 2010, sie ist der Meinung, dass es so einen Verein, der so viele unterschiedliche soziale Tätigkeiten ausübt, in ganz Südtirol nicht noch einmal gibt. Dieser Verein lebt den sozialen Zusammenhalt. Sie bedankt sich bei allen Mitgliedern und dem neu gewählten Vorstand und wünscht allen weiterhin viel Erfolg.

Valentina Andreis, Vize BM der Gemeinde Lana, bedankt sich im Namen aller Gemeinden des Sprengelgebiets Lana bei den Freiwilligen, sie arbeiten meistens still und unsichtbar aber sie machen die Gesellschaft bunt. Sie hat hochgerechnet, wenn man einen 8 Stundentag hernimmt, dass die Mitglieder des Vereins fast 2.000 Arbeitstage abgedeckt hätten. In Zeiten, wo in allen Branchen Arbeitskräfte fehlen, ist das unglaublich.

Angelika Paris, Referentin für Soziales der Gemeinde St. Pankraz, zeigte ebenfalls mit ihrer Anwesenheit bei der Mitgliederversammlung ihre Wertschätzung für alle Freiwilligen.

Der Präsident Karl Tratter vom Verein Freiwillige Familien- und Seniorendienst EO freut sich über die netten Worte und die große Anerkennung.

Er bedankt sich bei der Gemeinde St. Pankraz für den großzügigen Beitrag, so war es dem Verein möglich ein Dienstauto für die Zustellung der Essen auf Rädern in St. Pankraz anzukaufen. So müssen die Freiwilligen nicht mehr bei jedem Wind und Wetter mit ihrem eigenen Auto fahren. Weiters bedankt er sich bei der Raiffeisenkasse Ulten-St. Pankraz-Laurein für die finanzielle Unterstützung. Ein besonderes Dankeschön spricht er der Koordinatorin des Vereins Claudia Egger aus, sie ist seit 20 Jahren das Herzstück des Vereins, sie ist der Ansprechpartner für alle Schnittstellen, Ämter und vor allem für die Freiwilligen.



(v. l. n. r.) Karl Paris, Albert Schwarz, Josef Wenin, Paul Pircher, Elisabeth Gruber, Peter Müller, Angelika Paris-Referentin für Soziales Gemeinde St. Pankraz, Martin Schwiener, Hans Pilser und Präsident vom Verein Karl Tratter

Lust auf Ferien?

Wir organisieren Ferienaufenthalte für Senioren mit professioneller Begleitung



Sonne, Strand und Meer in

VISERBA DI RIMINI

11 Tage Meerferien
im Hotel Byron ***S – direkt am Meer
So 19. – Mi 29. Mai 2024
Vollpension im DZ pro Person 860,00€
Aufpreis Einzelzimmer 250,00€

TORRE PEDRERA DI RIMINI

9 Tage Meerferien
im Hotel IDA***
So 08. – Mo 16. September 2024
Vollpension im DZ pro Person 580,00€
Aufpreis Einzelzimmer 80,00€
Aufpreis EZD 128,00€

oder lieber in die Berge?

MÜHLWALD

9 Tage Bergferien
im Hotel am See ***
Fr 12. – Sa 20. Juli 2024
Vollpension im DZ pro Person 750,00€
Aufpreis Einzelzimmer 96,00€

und zum entspannen und kuren in

ABANO

8 Tage Kuraufenthalt
im Hotel Vena d'Oro ***
Sa 09. – Sa 16. November 2024
Vollpension im DZ pro Person 630,00€
Aufpreis Einzelzimmer 70,00€
Aufpreis EZD 140,00€



Anmeldungen u. Informationen
Familien- und Seniorendienste Sozialgenossenschaft
PRÄVENTION
Gesundheits- und Sozialsprengel, Andreas-Hofer-Str. 2, Lana
Tel. 0473 55 30 34
angelika.hofer@fsd-lana.it / www.fsd-lana.it

Mit freundlicher Unterstützung:



MARKTGEMEINDE LANA
COMUNE DI LANA



Cassa Rurale Bank
Novella e Alta Ansauna



Faschingsfeier des Katholischen Familienverbandes



Am Unsinnigen Donnerstag fand in unserm Dorf auch heuer wieder ein Faschingsumzug für Kinder und Erwachsene statt. Gestartet wurde bei Kressbrunn. Eine große Schar von kleinen und großen „Maskera“ begab sich hinauf zum Kultursaal. Vorher zog die lustige Schar auch durch das Altenheim. Die Bewohner hatten eine große Freude daran. Im Kultursaal ging es lustig zu; es wurde getanzt und gespielt. Außerdem boten die Speed-Mu-ser sowie einige Frauen des KFS- Ausschusses lustige Showeinlagen an.

Auch für Speis und Trank war bestens gesorgt. Ein herzliches Dankeschön an alle, die zum guten Gelingen der Faschingsfeier beigetragen haben!



SCHULE/JUGEND

Begegnung mit Jochen Hemmleb, Bergsteiger, Buchautor und Filmemacher in der Bibliothek St. Pankraz

Am 8. Juni 1924 wurden George Mallory und Andrew Irvine nur 300 Meter unterhalb des Gipfels des Mount Everest zum letzten Mal gesehen. Hatten Mallory und Irvine vor ihrem Tod den Gipfel erreicht und waren somit die wirklichen Erstbesteiger des Mount Everest? Elf Jahre lang begibt sich Jochen Hemmleb auf Spurensuche, bevor er zum Initiator der „Mallory & Irvine Research Expedition“ wird und im Frühjahr 1999 zum Mount Everest reist. Eine packende Detektivgeschichte, die für alle Mittelschüler*innen in der öffentlichen Bibliothek St. Pankraz stattfand. Einen herzlichen Dank an Christine Berger, Berta Schwienbacher und der Gemeindeverwaltung St. Pankraz, die diese interessante Begegnung für uns ermöglichen haben!!



Mitfahrbänke

Sicher sind sie der einen oder dem anderen schon aufgefallen – die orange, grünen Mitfahrbänke, die seit einiger Zeit in einigen Gemeinden im Ultental und am Nonsberg stehen.

Was diese Bänke sind? Ganz einfach: Dasselbe wie vor einigen Jahren noch der ausgestreckte Daumen neben der Straße war – ein Zeichen, dass man gerne mitfahren möchte. Wenn jemand also auf einer dieser Bänke sitzt, dann sucht er oder sie nach einer Mitfahrgelegenheit. Es wäre super, wenn vielleicht gerade du anhalten und die Person mitnehmen würdest. Du kennst es sicher selber, manchmal fährt einfach kein Bus,



oder man muss so lange auf den Anschluss warten, das Auto ist beim Mechaniker, es schneit, die Winterreifen sind noch nicht drauf, oder man möchte einfach gerne mit jemandem mitfahren und ein bisschen „ratschen“. Es kann auch sein, dass es sich nicht alle leisten können, mit den Öffis zu fahren, oder eine Wanderung an einem anderen Ort als geplant geendet hat. Du wärst in so einer Situation sicher auch froh, wenn dich jemand mitnehmen würde!? Es gibt sicher auch in deiner Gemeinde einige Menschen, die gerne weiterhelfen würden, oder eine Mitfahrgelegenheit brauchen. Dabei spart ihr dann gemeinsam nicht nur Ressourcen, sondern es ist

auch eine tolle Gelegenheit neue Leute kennen zu lernen. Und nicht zuletzt, hast du als „Mitnehmer:in“ etwas Gutes getan und das ist dann doch das tollste Gefühl überhaupt.

Schon gewusst...

Die Bausätze zu diesen Bänken wurden über ein Leader Projekt angekauft und von einigen Jugendlichen gemeinsam mit dem Jugenddienst Lana-Tisens gestaltet. Dabei brachten die Jugendlichen nicht nur ihr Handwerkliches Geschick, sondern auch ihre eigenen Ideen und Kreativität ein. Die Farben orange und grün machen die Bänke für alle gut erkennbar. Beim gemeinsamen Gestalten der Bänke

kamen die Jugendlichen mit den Jugendarbeiter:innen zu verschiedenen Themen wie Mobilität, Nachhaltigkeit oder Umwelt ins Gespräch.

Also, los!!

Wenn du gerne mehr Kontakt zu anderen Dorfbewohner:innen hättest, gerne ein Stück Weg teilen würdest, die Umwelt schonen möchtest, Menschen gerne aktiv und unkompliziert unterstützen oder einfach etwas Gutes tun willst, kann eine Mitfahrbank genau der richtige Treffpunkt sein.

Zusatzvereinbarung im Ultental: Für weitere fünf Jahre in die Jugendarbeit investiert

Die Gemeinden Ulten und St. Pankraz haben die Zusatzvereinbarung mit dem Jugenddienst Lana-Tisens für weitere fünf Jahre verlängert.

Dies ermöglicht es dem Jugenddienst, weiterhin seine wertvolle Arbeit fortzusetzen und die Jugendlichen in den Gemeinden zu unterstützen.

Die Konventionsverlängerung ist das Ergebnis einer langjährigen Zusammenarbeit und des gemeinsamen Engagements aller Beteiligten. Sie unterstreicht das Vertrauen und die Wertschätzung, die die Gemeinden im Ultental dem Jugenddienst entgegenbringen.

Dank dieser Verlängerung wird der Jugenddienst Lana-Tisens in der Lage sein, seine vielfältigen Aktivitäten und Programme für die Jugendlichen im Ultental fortzusetzen. Dazu gehören unter anderem die regelmäßigen Öffnungszeiten in den Jugendtreffs in St. Pankraz und St. Walburg, Freizeit- und Sommerangebote, mobile Angebote, Beratungen etc., aber vor allem der kontinuierliche Kontakt zu den Jugendlichen des Tales.

Der Jugenddienst Lana-Tisens legt großen Wert auf die individuelle Förderung und Unterstützung der Jugendlichen. Durch die enge Zusammenarbeit mit den Gemeinden im Ultental können die



Thomas Holzner (Bürgermeister St. Pankraz), Stefan Schwarz (Bürgermeister Ulten), Carmen Ties (Vorsitzende Jugenddienst Lana-Tisens), Lea Mair (Leitung Jugenddienst Lana-Tisens), Klaus Gruber (Gemeindereferent für Jugend, Gemeinde Ulten), Johannes Fink (Jugendarbeiter Jugenddienst Lana-Tisens), es fehlt Angelika Paris (Gemeindereferentin für Jugend, Gemeinde St. Pankraz)

Bedürfnisse und Interessen der Jugendlichen besser erfasst und von Beginn an in die Planung der Aktivitäten einbezogen werden.

Die Konventionsverlängerung ist ein wichtiger Schritt, um die Jugendarbeit in den Gemeinden im Ultental weiter zu

stärken und den Jugendlichen eine sinnvolle Freizeitgestaltung zu ermöglichen. Der Jugenddienst Lana-Tisens ist stolz darauf, Teil dieser positiven Entwicklung zu sein und freut sich auf die zukünftige Zusammenarbeit mit den Gemeinden St. Pankraz und Ulten.

KREATIVWOCHEN ULTENTAL 2024

Sommerbetreuer:innen gesucht!

01.07. - 23.08.2024

Du bist volljährig, arbeitest im Sommer gerne mit Kindern und Jugendlichen, bist gerne draußen unterwegs, bist kreativ, stehst auf Action und arbeitest gerne mit einem tollen Team zusammen? Dann bist du bei den Kreativwochen genau richtig!

Bewerbungen schriftlich, mit unterschriebenem Lebenslauf und Angabe des möglichen Zeitraums indem du mithelfen kannst, an verena@jd-lana-tisens.it



Tag der offenen Tür in den Jugendtreffs

im Rahmen der Familienwoche
vom 12. - 19. Mai 2024

St. Felix MO 13.05.2024 16-18 Uhr	St. Pankraz MI 15.05.2024 16-18 Uhr	Tisens MI 15.05.2024 16-18 Uhr
Ulten DO 16.05.2024 14-16 Uhr	Tscherms DO 16.05.2024 17-19 Uhr	
Völlan FR 17.05.2024 14-16 Uhr	Burgstall FR 17.05.2024 17.30-19.30 Uhr	

Unterstützt von / Sostenuto da:
Gemeinden / Comuni Burgstall/Pratal - Lana - St. Pankraz / S. Pancrazio - Tiers / Tesino - Tschermes / Cermes - Ulten / Ultimo - Ubb-Fraun / Valde - St. Felix / Sarnale - S. Felice Planken / Panchiez / Burgstall / Pratal - Lana - St. Felix / S. Felice - St. Gertraud / S. Gertrude - St. Nikolaus / S. Nicolò - St. Walburg / S. Valburga - Tiers / Tesino - Tschermes / Cermes - Ubb-Fraun / Valde / Sarnale - Völlan / Fobana, Autonome Provinz Suedtirol / Provincia Autonoma Bolzano Alto Adige - Amt für Jugendberuf, Familienagentur / Agenzia per la famiglia

MUSIKSCHULE LANA-ULTEN-NONSBURG

Einschreibungen

für das Schuljahr 2024-2025

Anmeldezeitraum: 01. bis 31. März 2024

Die Anmeldungen zur Musikschule finden **online** statt. Der Zugang zu den Anmeldungen erfolgt mit dem SPID-Zugang der Eltern über das Südtiroler Bürgernetz auf der Internetseite:

<https://civis.bz.it/einschreibung-musikschule>





QR-Code für mobile Geräte

Den Link zu den Anmeldungen finden sie auch unter www.musikschule.it

 <https://musikschulen.provinz.bz.it/deutsch-ladinischsprachige/lana-ulten-nonsberg/downloads>

DIVERSES

AlpsGo! Auto in Kuppelwies



Einwohner und Gäste haben ab sofort Zugang zu einem neuen, umweltfreundlichen Mobilitätsangebot: Das AlpsGo! Auto. Nutzen statt Besitzen - das ist das Motto des AlpsGo Auto Leihdienstes, der jetzt im Ultental verfügbar ist. Organisiert von der Tourismusgenossenschaft Ultental-Proveis, bietet AlpsGo ein CarSharing-Auto an, dies ermöglicht es, immer mobil zu sein, ideal als Ergänzung zu den öffentlichen Verkehrsmitteln.

Das E-Fahrzeug wird zukünftig an der Talstation Kuppelwies zur Verfügung stehen. Ganz einfach App laden, registrieren, Auto buchen und losfahren! Man genießt die Flexibilität des Autofahrens, ohne die Verpflichtungen und Kosten, die mit dem Besitz eines eigenen Fahrzeugs einhergehen. Ob für Arbeitszwecke, Einkäufe, Ausflüge ins Grüne oder Besuche bei Freunden - mit AlpsGo hast du schnell Zugriff auf moderne E-Fahrzeuge.

Die AlpsGo-App macht CarSharing so einfach wie nie zuvor - unterwegs Autos finden, buchen, ohne Schlüssel auf- und zu-

schließen, Buchungen verlängern, verkürzen oder stornieren, alles bequem per App.

Das AlpsGo Auto, ein Volkswagen ID.3 Pro Performance 2023, ist ideal für Car-Sharing-Zwecke. Dieses Elektrofahrzeug bietet ausreichend Raum, vielseitige Einsatzmöglichkeiten und ein sicheres und agiles Fahrgefühl für kurze sowie längere Fahrten. Mit einer Batteriekapazität von 58 kWh und einer Reichweite von ca. 335 km ist der VW ID.3 bereit, die Straßen des Ultentals zu erkunden.

Du möchtest mehr über AlpsGo erfahren? Dann besuche unsere Informationsveranstaltung am 4. Mai von 10:00 bis 15:00 Uhr an der Talstation Kuppelwies. Dort hast du die Möglichkeit, das Auto gratis zu testen und von einem Experten Hilfe bei der Einstellung der App zu erhalten. Das Auto steht immer an der Talstation Kuppelwies vor dem Tourismusbüro bereit.

Komm vorbei, lass dich überzeugen und werde Teil der AlpsGo Community!

Mehr Infos



Teste das AlpsGO! Auto kostenfrei

04. Mai 2024
10:00-15:00
Talstation Kuppelwies



FAMILY DIREKT

family direkt – pronto family! Wir sind für Sie da!

Der neue Beratungsdienst für Südtirol ist seit gut einem Jahr gestartet und richtet sich an alle Generationen. Stress, Konflikte in Beziehungen, Belastungen im Rahmen der Arbeit, des Umfelds und der Familie oder Krankheit, können Beratung erfordern. Wir, das Beratungsteam (PsychologInnen, PädagogInnen und FamilienberaterInnen) sind für Sie da! Unvoreingenommen, kostenfrei und zeitnahe:

Montag bis Mittwoch von 10 Uhr bis 12 Uhr telefonisch ohne Vormerkung unter: 0471/1550900

Mitfinanziert wird das Angebot von der Stiftung Sparkasse.




Wir suchen ...

... Leiter*innen und Begleiter*innen für unsere Urlaubsangebote für Menschen mit Beeinträchtigungen im Sommer 2024.

Cerchiamo ...

... capigruppo, accompagnatori e accompagnatrici per le nostre vacanze per persone con disabilità nell'estate 2024.

Info: Martina Pedrotti
0471 062528 / 348 2467756
pedrotti@lebenshilfe.it
www.lebenshilfe.it

Erlass der Jahresgebühren für das Kontokorrent und dem Raiffeisen Onlinebanking



Als Ausdruck unserer Verbundenheit mit unseren geschätzten Kunden hat die Raiffeisenkasse Ulten-St.Pankraz-Laurein beschlossen, die Jahresgebühren für Ihr Kontokorrent und das Raiffeisen Onlinebanking für das Jahr 2024 zu erlassen.

Wir sind uns bewusst, dass sich die finanzielle Lage vieler unserer Kunden in letzter Zeit verschärft hat, und wir möchten Ihnen auf diesem Weg ein Stück weit entgegenkommen.

Die Befreiung von der Jahresgebühr ist eine unserer Möglichkeiten, Ihnen finanzielle Erleichterung zu verschaffen und Sie ein wenig zu unterstützen. Diese Maßnahme ist als vorübergehende Unterstützung gedacht und gilt für das gesamte laufende Jahr 2024.



Jugendgewinnspiel „Raiffeisen Finanzchallenge“ zahlreiche Sieger in der Raiffeisenkasse Ulten-St. Pankraz-Laurein



Über 10.770 Jugendliche haben dieses Jahr beim Online-Quiz der Raiffeisen-Finanzchallenge teilgenommen. Am 21. November fand unter der Aufsicht der Handelskammer Bozen die Verlosung der Gewinner*innen statt. Dabei dürfen sich auch zahlreiche Jugendliche der Raiffeisenkasse Ulten-St.Pankraz-Laurein über einen Gewinn freuen. Unter den 8 glücklichen Teilnehmer*innen unserer Raiffeisenkasse wurde sogar eine Hauptgewinnerin gezogen: Elisa Mair aus St. Walburg darf sich über den Gewinn eines Samsung Tablets freuen. Die restlichen Gewinner*innen erhielten von der Raiffeisenkasse einen tollen Schlafsack überreicht!

Wir gratulieren Euch allen recht herzlich!



Unsere neuen Mitarbeiterin Martina Breitenberger und Laura Zöschg stellen sich vor!



Martina Breitenberger

Mein Name ist **Martina Breitenberger**, ich bin 23 Jahre alt und habe vor Kurzem bei der Raiffeisenkasse Ulten-St.Pankraz-Laurein, im Hauptsitz St. Walburg, meine Banklehre begonnen. Aufgewachsen bin ich in St. Nikolaus. Meinen Oberschulabschluss habe ich an der Hotelfachschule Kaiserhof in Meran abgelegt. Während meiner Schulzeit durfte ich Einblicke in verschiedenen gastgewerblichen Bereichen nehmen. Nach meinem Abschluss habe ich als Servicefachkraft gearbeitet, wobei ich gemerkt habe, wie gut mir die Zusammenarbeit mit Menschen gefällt. Dabei konnte ich viele Erfahrungen sammeln und viele verschiedene Dinge erlernen.

Zuversichtlich trete ich nun meiner neuen Tätigkeit als Mitarbeiterin der Raiffeisenkasse Ulten-St.Pankraz-Laurein gegenüber.

Mein Name ist **Laura Zöschg**, ich bin 22 Jahre alt und komme aus St. Pankraz. Im Jahr 2020 habe ich meinen Abschluss an der FOS, mit Schwerpunkt Tourismus, in Meran gemacht. Zwischenzeitlich konnte ich in verschiedenen Berufszweigen Erfahrungen sammeln. Bereits während der Schulzeit konnte ich einen Einblick in die Arbeitswelt durch mehrere Praktika im Bereich Tourismus erhaschen. Nach meinem Abschluss war ich in der Gastronomie und im Einzelhandel tätig. Diese Zeit konnte ich erfolgreich nutzen, um mir meiner Stärken und Interessen bewusster zu werden. Mit großer Freude trete ich jetzt den neuen Herausforderungen als Mitarbeiterin im Hauptsitz von St. Walburg in der Raiffeisenkasse Ulten-St.Pankraz-Laurein gegenüber. Nun bin ich gespannt und aufgeschlossen mich auch in diese Richtung weiterentwickeln zu können.

KLEINANZEIGEN

Die **Hans Zipperle AG** sucht Verstärkung:

Maschinist/Anlagenbediener (m/w/d)
Mitarbeiter für die **Energiezentrale** (m/w/d)
Mitarbeiter für großes **Ersatzteillager** (m/w/d)
 14 übertarifliche Monatslöhne und zusätzliche Prämien

meldet euch unter: 0473-274143 (vormittags)
[Zipperle.it/karriere-bei-zipperle](https://www.zipperle.it/karriere-bei-zipperle)

Drei-Zimmerwohnung,
 teilmöbliert, im Zentrum
 von St. Pankraz
 längerfristig **zu vermieten**.

Telefonnummer 338 2924414

Gesetzliche Bestimmungen

Im Sinne des Art. 1 des Gesetzes Nr. 903 vom 09.12.1977 wird eigens darauf aufmerksam gemacht, dass sich sämtliche in dieser Zeitung veröffentlichten Stellenangebote ohne jeden Unterschied auf Personen sowohl männlichen als auch weiblichen Geschlechtes beziehen. Die Redaktion behält sich das Recht vor, Anzeigen, Leserbriefe und andere Zusendungen unter Umständen zu kürzen, abzuändern oder nicht zu veröffentlichen. Für die Inhalte der Werbeinserate und die damit zusammenhängenden Werbebotschaften übernimmt die Zeitung keine Verantwortung. Druckreif übermittelte Unterlagen (Papierkontakte, Filme und digitale Dateien) können seitens der Anzeigenverantwortlichen nicht korrigiert werden. Für die Richtigkeit, sei es in grammatikalischer, stilistischer, inhaltlicher und grafischer Form, haftet ausschließlich der Auftraggeber bzw. die beauftragte Agentur. In der Zeitung veröffentlichte Beiträge einschließlich der mit Namen gekennzeichneten, geben nicht unbedingt die Meinung der Zeitung wieder.

Impressum

Eigentümer und Herausgeber:
 Gemeinde St. Pankraz.
 Eingetragen im Landesgericht
 Bozen Nr. 10/1995 R.St.
 Erscheinungsweise: dreimonatlich
 Verantw. Direktor: Christoph Gufler
 Layout: D-WS OHG, St. Pankraz
 Druck: Südtirol Druck, Tschermers
 Namentlich gezeichnete Beiträge stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion dar. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge zu kürzen. Eingesandtes Material bleibt Eigentum des Medieninhabers.

CHRONIK

Buchvorstellung „Ulten und der Zweite Weltkrieg“

Nach jahrelangen Vorbereitungen konnte der Verein „Ultner Chronisten“ am vergangenen 16. Dezember das Buch „Ulten und der Zweite Weltkrieg“ im vollbesetzten Raiffeisen-Saal in St. Walburg präsentieren. Anwesend waren der Bürgermeister der Gemeinde Ulten Stefan Schwarz und der Vizebürgermeister der Gemeinde St. Pankraz Christian Holzner, sowie mehrere Historiker, Chronisten und Heimatpfleger, und auch viele Ultner, die an der Heimatgeschichte interessiert sind. Anwesend war auch der Bürgermeister der Nachbargemeinde Proveis Ulrich Gamper. Begrüßt wurde auch Herr Eduard Niedrist von der Druckerei Lanarepro, der es durch die Mitarbeit von Gudrun Schwienbacher, Eggwirts-Gudi, zuständig für das Layout, und Günther Egger zuständig für die Bildbearbeitung, gelungen ist ein sehr anschauliches Buch hervorzubringen. Gedankt wurde den Beitragsgebern und Sponsoren, die es ermöglicht haben das



Blick in den Saal von hinten mit Bühne und Bilderpräsentation.



Großen Applaus erhielten auch die zwei anwesenden Zeitzeugen Johann Mairhofer, Oberkratzberger-Hans, Jg. 1923, (links im Bild), sowie Josef Egger, Schmied-Sepp, Jg. 1924.



Walter Pichler bei der Vorstellung des zweiten und dritten Kapitels.

320 Seiten starke Buch herauszubringen: die beiden Talgemeinden, das Land Südtirol (Amt für Kultur), die Laurinstiftung, die Autonome Region Trentino-Südtirol, vertreten durch den anwesenden Amtsdirektor Sieghard Gamper, die Raiffeisenkasse Ulten-St. Pankraz-Laurein, die Stiftung Südtiroler Sparkasse, sowie die Apotheke Mariahilf/Lana, vertreten durch Frau Zita v. Marsoner.

Gedankt wurde auch den Schützen des Bataillon Ulten, welche bei der Vorbereitung der Vortragsbühne geholfen und den Ausschank übernommen hatten.

Die Vorstellung des Buches wurde mit historischen Fotos aus jener Zeit an der Leinwand begleitet.



Jörg Gamper bei der Begrüßung und Vorstellung des ersten Kapitels.

Das Buch ist in drei Kapitel unterteilt:

- **Kap. I: Zwischenkriegszeit 1919-1939**, die Zeit der faschistischen Unterdrückung Südtirols: Traditionsbräuche und der deutsche Sprachunterricht wurden verboten, Vereinstätigkeiten eingeschränkt. 1935 begann Mussolini den

Eroberungskrieg in Abessinien, den auch junge Ultner mitmachen mussten.

- **Kap. II: Option und Umsiedlung 1939-1942:** nach dem Optionsabkommen zwischen Mussolini und Hitler (Bleiben oder ins Reich abwandern) hofften viele Südtiroler auf eine bessere Zukunft. Viele,



Die Bläsergruppe: v.l.n.r.: Thomas Pircher, Kirchsteiger-Thomas, Peter Paris, Häuselerhof, Dietmar Staffler, Metzger-Dietmar, und Sohn Simon.

so auch Ultner, optierten fürs Reich und sind abgewandert, doch die Enttäuschung der Abwanderer war teilweise groß, denn in den meisten Fällen wurden sie unliebsam aufgenommen.

- **Kap. III: Zweiter Weltkrieg 1939-1945:** Kriegsbeginn und –alltag - Ulten in der

Zeit der Operationszone Alpenvorland - Leben unterm Hakenkreuz - Einberufungen - Wehrdienstverweigerung und Desertion - Südtiroler Polizeiregimenter - Kriegsende, das sind die Themen in diesem Kapitel.

- Im Anhang finden sich zwei interessan-

te Aus- und Rückwanderergeschichten, die Frau Marianne Engl Bertagnolli aus ihren Familienchroniken zur Verfügung gestellt hatte; das Buch schließt mit einem umfangreichen Namensregister von ca. 300 Ultner Personen, die ihre erlebten Geschichten oder Gehörtes erzählt haben.

Den Text zum Kap. I habe ich mit der Unterstützung von Mag. Walter Pichler, Historiker, erstellt. Kap. II und III hat Mag. Walter Pichler verfasst. Der Abfassung des Textes sind mehrjährige Nachforschungen in Archiven, Befragungen von Zeitzeugen, Sammeln von Bildmaterial und dergleichen vorausgegangen, die von der Arbeitsgruppe „Ultner Chronisten“ durchgeführt wurden.

Ein Dank geht an alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, die bereitwillig Informationen gaben und Bildmaterial zur Verfügung gestellt haben.

Jörg Gamper



Die Arbeitsgruppe „Ultner Chronisten“: v.l.n.r.: Franz Kaserer, Rafein-Franz, Martin Pircher, Serer-Martl, Walter Pichler, Karl Andersag, Buècher-Karl, Dietmar Staffler, Metzger-Dietmar, Georg Gamper, Moarhofer-Jörg.

Leider scheinen aus Gründen von Platzmangel oder sonstigen Umständen einige Berichte von Befragten oder sonstige Mitteilungen im Buch nicht auf, wie auch verschiedenes Bildmaterial. Einiges wird in den folgenden Ausgaben des Gemeindeblattes nach und nach erscheinen.

Auch sei darauf hingewiesen, dass das Buch in den beiden Dorfgeschäften oder auch in den Buchhandlungen St. Walburg, Lana und Meran zu haben ist.

Aufruf!

Chronikarbeit ist das historische Gedächtnis einer Gemeinde.

- Das Festhalten von Geschehnissen und besonderen Ereignissen, die sich im Laufe eines Jahres in der eigenen Gemeinde abwickeln, ist eine heimatkundliche, kulturelle und sehr wertvolle Aufgabe; dazu gehört u. a. auch das Sammeln und Aufbewahren der Partezettel und Sterbebilder oder Fotos und sonstiges interessantes Bildmaterial, immer die eigene Gemeinde betreffend. Das Ergebnis mündet in eine öffentlich zugängliche Jahreschronik in analoger oder digitaler Form.

Die künftigen Generationen werden uns sicher dankbar sein, wenn sie durch unsere Chronikarbeit in die Lebenswelt ihrer Vorfahren einsehen können.

- Mit den technischen Mitteln, die heutzutage zur Verfügung stehen, können die erwähnten Zeugnisse geordnet abgelegt und für die Nachwelt gesichert werden. Sie können so abgespeichert werden, dass sie jederzeit abrufbar sind, sobald sie gebraucht werden. Allerdings braucht es Interessierte, die Freude an der Sache und auch die technischen Voraussetzungen dazu haben, diese wertvolle Arbeit durchführen zu können.

Daher die Bitte: Wer sich dazu bereit fühlt, die eine oder andere Aufgabe zu übernehmen, ist aufgerufen, sich auf der Gemeinde, oder direkt beim Chronisten Jörg Gamper zu melden.

Mail-Adresse: jorggamper@gmail.com - **Tel.** 338 9774442

Temperatur- u. Niederschlagsmessungen in St. Pankraz/ Ulten, 736 m. ü.d. M. Breitg. E 46°35'15"N Läng. 11°05'05"E Dominikus Hofer

2023	Januar		Februar		März		April		Mai		Juni		Juli		August		Septemb.		Oktober		Novemb.		Dezember		
	Dat.	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
1	3,7	9,4	-1	10	-1,2	10,1	3,8	14,1	10,5	16,2	12,7	23,6	15,7	23,6	17,6	22,1	13,5	22,4	12	21,4	3,5	9,6	0,8	4,8	
2	6,3	8,4	3,5	10,7	1,5	9,3	4,2	15,3	8,1	17,1	12,6	25,3	17,1	25,5	13,7	21,8	15,8	24,2	11,2	20,9	5,8	8,1	2,9	4,5	
3	4	8,3	0,9	12,5	0,8	9,9	4,1	13,6	6,7	20,5	13,4	21	18,1	26,2	18	26,5	15	25,7	12,1	21,4	6,4	7,3	-3,5	0	
4	2	7,1	5,3	13,7	0,9	11,7	-0,5	10,5	9,8	20,2	13,7	17,3	15,7	22,3	17,1	22,1	15,4	25,9	12,9	21	0,4	6,1	-5	-1,5	
5	1,9	7	-0,5	6,3	0,5	11,5	-1	10,8	11,2	23,4	13,3	16,6	14,5	24	14	22,5	16,6	23	14,4	20,5	1,1	7,3	-3,4	1,2	
6	2,6	5,6	-2,9	2,8	1,5	9,2	0,1	12	11,5	21,7	12,1	22	13,1	20,8	13,1	24	15,9	24	10,9	20,2	2	7,2	-1,8	3,8	
7	0,2	4,3	-4	1,5	1,7	7,7	3,6	14,5	11,5	22,2	12,1	22,8	11,4	25,7	10,1	22,6	14,7	24,1	10,5	21,3	3,9	8,6	-2,1	1,8	
8	-0,2	4,7	-4,2	1,1	1,1	10,6	3,8	14	12,7	18	12,5	22,6	16,7	26,6	10,1	21,7	15,7	24,2	10,8	22	1,5	5,8	-2,4	0,6	
9	0,8	3,6	-6,3	-0,5	6	14,4	4	14,5	12,7	18,8	11,6	24,1	16,7	30,8	14,2	21,4	16,3	24,8	10,5	22,4	0,1	5,4	-1,4	2,6	
10	0	6,2	-6,2	2	6,3	11,5	2	15,1	10,6	15,4	12,4	24,4	18,7	30,9	15,8	24,5	25,9	25,5	10,3	23,7	3	6,8	0	1,9	
11	-1,4	3,8	-3,2	5,4	7,8	17,2	6,2	15,3	7,9	11,7	12,8	24,6	19,1	31,2	16,6	28,1	15,7	25,5	11	21,1	0,4	5,9	0,4	3,2	
12	0,4	4,2	1,6	11,9	4,5	13,3	7,1	11,9	7,5	15,3	12,7	25,3	16,6	26,4	17,3	26,9	15,7	23,7	11,2	20	-0,3	6,4	0,7	5,7	
13	0,1	4,2	0,6	8,4	4,4	11,7	5,3	8,3	9,1	14,6	13,2	24,9	15,7	22	16,7	29,5	15,1	19,2	11,5	19,5	1	7,8	3	4,4	
14	-0,1	3,9	0,9	11,9	5,8	10,8	2,6	13,3	8	16,6	14	25	13,6	25,3	18,5	29,4	14,2	22,3	13,4	14,5	2,5	10,4	0,6	4,6	
15	0,4	3,9	2	12,2	1,3	10,1	1,3	12,5	9,3	19	13,7	25,4	17,9	28,6	18	29,5	15,9	25,4	9,8	19,4	3,8	9,8	0,8	4,5	
16	-2	2,3	2	9,8	-0,8	10	3,2	16,3	8,3	15,1	12,9	25,7	19	29,8	16,3	27,3	15,1	20,9	4,7	11,4	1,7	7	-0,9	2,6	
17	-1	1,4	2	10,2	1,5	11,1	3,9	15,6	9,2	19	12,8	25,8	18,8	30,8	16,6	27,7	15,5	22,8	3,4	12,3	1,3	9,5	-0,8	3,5	
18	-1,4	1,8	2,6	9,6	3,3	13,3	4,5	18,4	6,8	19,3	13	28,8	18,8	30,1	15,5	25,6	16,8	19,9	4,7	12,2	0,8	7,5	1,1	4,8	
19	-2,5	2,5	1,2	8,3	3,6	12,8	6,2	16,6	11,7	17,5	16,5	27,1	16,1	23,9	16,4	29	12,7	21,7	8,7	12,6	1,9	7,4	1,4	4,7	
20	-5,2	1,9	2,1	12,3	4,6	15,3	7,8	11,5	10,8	17	17,3	27,8	14,7	27,5	18,3	30,7	14,3	20,2	10,5	13,9	1,8	7,4	2	2,6	
21	-4,9	3,4	2,7	11,8	5,1	15,3	5,9	13,9	10,8	21,4	17,4	28,4	17,1	21,4	19,4	31	14,1	19,4	10,6	14,5	1,7	6,6	0,7	5,7	
22	-1,4	3,3	1,9	9,7	6,4	17,2	7,6	17,7	12,8	23,3	19,1	28,9	13,2	23	20,2	31,7	13,3	18,3	10	12,9	1,5	11,2	3,1	6,4	
23	-2,3	4,7	4,4	10,7	8	16,8	11	16,6	13,5	25,2	18,8	26	17,1	25,7	20,2	32,8	11,5	17,9	9,8	14	0,7	5,2	5,2	15,5	
24	-0,1	5,2	4,4	9,4	8	16,9	7,6	15,4	12,9	20,5	14,9	26,8	16,8	19,2	20,1	31,6	7,7	18,7	10,8	12,9	1,7	15,2	4,3	13,6	
25	0,4	5,5	3,3	12,4	7,6	14,7	4,3	15,5	11,4	20,2	14,7	27,4	15	24,1	20,3	30,6	7,8	18,3	10,6	13,1	0,5	3,6	4,6	7,6	
26	-2,9	1,6	0,3	2,8	6,9	14,4	3	15,7	11,1	24,4	16,5	30,2	11,5	22,4	19,1	29,7	10	10,9	9,8	12,2	0,2	4,8	3,2	6,9	
27	-4,5	1,6	-0,4	5,5	3	11,4	7,1	17,5	13,3	23,8	18,2	27,4	9,8	21,6	17,6	22,1	11,8	20,8	9,5	16	-2,3	2,6	0,6	4,7	
28	-3,9	1,7	-0,4	8,2	-0,2	10,1	7,5	13,9	13,9	22,7	16,3	24,4	14,5	24,4	14,4	18	12	20,6	5,8	12,2	-2,1	6,8	-0,9	4,5	
29	-4,1	1,1			3,1	12,3	8,6	20,9	13,3	22,6	16,3	24,7	14,5	24,6	11,8	29,3	12,4	21,2	8,5	10,6	-2,5	0,9	1,6	5,6	
30	-3,8	7,7			5,1	13,1	9,8	19,4	13,3	23,6	17,9	23,7	15,9	25	12,7	20,8	12,6	22,5	9,2	12	-1,5	1,3	1,6	4	
31	-1,2	5,6				9,2			13,5	21,1		14,2	24,9	10,6	21,7				7,5	9,1			0,7	4,4	
Mitt. Mon	1,8 °C	4,3 °C	8,0 °C	9,7 °C	15,1 °C	19,7 °C	20,5 °C	21,8 °C	21,8 °C	21,8 °C	20,5 °C	150 Mmm	150 Mmm	164,6 Mmm	150 Mmm	109 Mmm	109 Mmm	18,2 °C	13,2 °C	13,2 °C	3,9 °C	3,9 °C	24 °C	Mitt. Jahr 11,5 °C	
Nied. Mmm	7,9 Mmm	0 Mmm	16,2 Mmm	47,2 Mmm	107,3 Mmm	76,9 Mmm	164,6 Mmm	150 Mmm	107,3 Mmm	76,9 Mmm	164,6 Mmm	150 Mmm	150 Mmm	164,6 Mmm	150 Mmm	109 Mmm	109 Mmm	18,2 °C	13,2 °C	13,2 °C	3,9 °C	3,9 °C	24 °C	Mitt. Jahr 11,5 °C	
																									Mitt. Jahr 995,9 Mmm